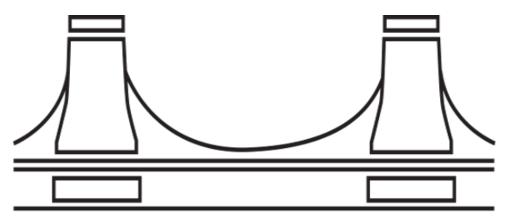
CAMERA NEWS

RIVISTA ITALIANA DELLA CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA PER L'UNGHERIA

Maggio-Dicembre 2019



Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria Magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara

Insieme per Crescere

Együtt a Sikerért



INDICE:

| CCIU e Confagricoltura Puglia | 4 |
|---|----|
| TGCOM24 INTERVISTA IL PRESIDENTE DELLA CCIU | 5 |
| FOCUS LUNCH CCIU SU IMPRENDITORIA E | 7 |
| INNOVAZIONE | 7 |
| Assemblea Generale 2019 della CCIU | 10 |
| Italian National Day 2019 | 13 |
| APERITIME ITALIAN FESTIVAL 2019 | 15 |
| Cerimonia di consegna della targa "Ospitalità Italiana"ad Avalon | 20 |
| AMI International e CCIU: come unire il sociale al business! | 26 |
| Intervista a Stefania Speziani, nuovo Segretario Generale CCIU | 29 |
| La CCIU apre le porte dell'Ungheria per Brinver | 31 |
| La CCIU guarda al futuro: Workshop tecnologia, futuro e innovazione | 33 |
| Il "Made in Sicily" alla CCIU | 35 |
| La CCIU incontra il nuovo Attaché Commerciale dell'Ambasciata d'Ungheria in Italia | 37 |
| La CCIU incontra Confindustria | 38 |
| Un evento esclusivo: Workshop "Struttura Governativa Ungherese" | 39 |
| Una campagna promozionale ENIT Ungheria sui tram di Budapest | 47 |
| Brinver alla scoperta del mercato ungherese con l'aiuto della CCIU | 48 |
| La CCIU incontra la Camera del Commercio e dell' industria Ungherese – MKIK | 50 |
| LA CCIU INCONTRA PIRELLI UNGHERIA | 51 |
| APERITIME "SALUTO D'ESTATE" DA GASTRONOMIA DA NANDIN | 52 |
| Focus Lunch "The Green Future of Automotive" al New York Café | 55 |
| CCIU e Orange1 insieme all'Hungaroring | 62 |
| I ragazzi dell'Istituto Alberghiero di Tor Carbone a Budapest: un'esperienza di vita! | 66 |
| "Focus Ungheria" a Bari | 71 |
| European Union Grants in the Service of Businesses: Goodwill e CCIU insieme per lo s | |
| NUOVO STABILIMENTO SIAD A GYÖNGYÖS | 80 |

Renato Fava

| CCIU ALLA 79 EDIZIONE DELL'OMÉK | 81 |
|---|-----|
| FOCUS UNGHERIA – ROMA | 84 |
| Settimana della cucina italiana in Ungheria, tante iniziative che hanno coinvolto l'interc Italia" | |
| Cena di Natale 2019 | 95 |
| 24° edizione ARTIGIANO IN FIERA | 105 |
| Business Breakfast al New York Café per promuovere la Regione Sardegna | 108 |

Dévélon Hungary Kft

CCIU e Confagricoltura Puglia



Il pomeriggio del 14 Maggio 2019 si è svolta una videoconferenza tra il Presidente CCIU Francesco Mari e gli imprenditori pugliesi, produttori di Olio Extra Vergine d'Oliva, Elisabetta Papagni e Donato Rossi (Confagricoltura Puglia), per valutare insieme la possibilità di future collaborazioni.

L'incontro virtuale ha gettato le basi per la collaborazione tra CCIU e gli imprenditori stessi, e il Presidente ha dimostrato una concreta disponibilità in tal senso. Si è quindi parlato della possibilità di organizzare attività finalizzate a promuovere gli scambi e le iniziative imprenditoriali con particolare riferimento alla possibilità offerta all'imprenditoria locale di aprirsi a nuovi mercati.

A conferma del successo dell'incontro, avremo modo di ospitare una loro delegazione nei giorni del 30 e 31 Maggio, in occasione della quale si parlerà anche del Focus Ungheria a Bari.

Siamo lieti che un numero sempre più grande di Professionisti e Imprenditori dimostrino interesse per le opportunità di interscambio commerciale offerte dall'Ungheria e desiderino creare nuove sinergie tra i due Paesi, in assoluta coerenza con il motto della CCIU: "Insieme per crescere!"



TGCOM24 INTERVISTA IL PRESIDENTE DELLA CCIU



Giovedì 16 Maggio 2019, presso la sede della CCIU, il giornalista Alessandro Bontempi per conto di TGcom24 ha intervistato il Presidente Francesco Maria Mari. Tema centrale dell'intervista è stata soprattutto l'Italia e il ruolo degli imprenditori italiani in Ungheria e andrà in onda nel mese di Giugno 2019, in una logica di internazionalizzazione e sviluppo delle imprese italiane.





Foto Da sinistra, il giornalista Alessandro Bontempi e il Presidente della CCIU Francesco Maria Mari

Il Presidente ha presentato il quadro macroeconomico della nazione magiara, illustrando lo stato attuale dei dati in merito a disoccupazione, fiscalità, valuta, rapporti con l'Italia e prospettive per il futuro, evidenziando la crescita che tale Nazione sta registrando negli ultimi anni.

In questo sviluppo gli imprenditori italiani svolgono un ruolo importante, sia per l'alta qualità dei prodotti apprezzati in tutto il mondo, sia per il know-how ad alta specializzazione.

La CCIU è lieta di poter illustrare il quadro economico delle aziende italiane in Ungheria, vero motore nella crescita dei rapporti d'interscambio tra i due Paesi. A sostegno di tale progresso, la CCIU si propone come collegamento diretto e punto di riferimento sul territorio, operando sempre all'insegna del motto "Insieme per Crescere!"



FOCUS LUNCH CCIU SU IMPRENDITORIA E INNOVAZIONE



Nella giornata di giovedì 16 maggio 2019 si è svolto il "Focus Lunch CCIU" in collaborazione con K&H Group, un evento di networking qualificato in un ambiente riservato, che ha offerto ai presenti, selezionati in funzione dell'argomento trattato, la possibilità di conoscersi e confrontarsi su temi specifici.

L'incontro, tenutosi nella suggestiva cornice del *New York Cafè*, aveva come tema centrale l'innovazione, intesa come sfida a cui aziende ed imprenditori devono prepararsi attraverso strategie e visioni a lungo termine. Reso possibile dalla collaborazione tra la Camera di Commercio Italiana per L'Ungheria e Tamas Kovacs, International Client Advisor di K&H, il pranzo ha offerto interessanti spunti sull'attuale situazione del mercato ungherese e dei suoi futuri sviluppi. Dirigenti di aziende italiane e non, hanno inoltre potuto assistere ad una presentazione a cura di Koen Basiel Maegherman, Head of Strategic Management, K&H Bank Zrt.





La suggestiva cornice del New York Cafè che ha ospitato il Focus Lunch

Cultura e strategia sono stati indicati come punti cardine del processo di innovazione, che specialmente in un contesto dinamico come quello ungherese, richiedono ancor di più un approccio pro-attivo da parte degli imprenditori. Proprio sul tema della particolarità della cultura del lavoro nel Paese magiaro si sono articolate interessanti discussioni fra i rappresentanti delle società presenti. Il ruolo della Camera di Commercio si profila quindi come necessario e fondamentale per consentire alle imprese di integrarsi correttamente ed efficientemente in un mercato dalle enormi potenzialità.





Ospiti del Focus Lunch

Ancora una volta, è poi riemerso il tema cruciale del *labour shortage*, già da tempo al centro delle attività della CCIU, impegnata nel risolvere la richiesta di personale da parte di aziende italiane e non solo. Proprio su questo, la discussione è risultata essere molto interessante e produttiva, grazie alla partecipazione di imprese sia locali che internazionali. Hanno quindi preso parte all'evento Human Bioploazma, Prysmian, Pirelli Ungheria, Manuli Stretch, MSP Group, Calzedonia Hungary, Catone Group: tutti *"Insieme per Crescere"*.



Assemblea Generale 2019 della CCIU



Il 29 maggio 2019 si è tenuta presso la Sala Fellini dell'Istituto Italiano di Cultura di Budapest l'Assemblea Generale della CCIU. L'Assemblea annuale rappresenta un momento fondamentale della vita camerale per incontrarsi e conoscere al meglio le iniziative della Camera.

Il Presidente della CCIU, Francesco Maria Mari, ha dato il benvenuto ai Soci e ha esposto l'ordine del giorno, che è iniziato con i saluti istituzionali:

La Dott.ssa Teresa Testa, Attachè dell'Ambascitata Italiana in Ungheria ha portato i saluti dell'Ambasciatore S.E. Massimo Rustico, che era assente per motivi di lavoro. Il Presidente del Collegio dei Sindaci, Gàbor Sólyom, membro fondatore della CCIU, ha ripercorso rapidamente la storia della Camera rilevando la tendenza positiva che stá avendo negli ultimi tempi la CCIU.

Il Presidente ha presentato, poi, il neo eletto Segretario Generale, Stefania Speziani, la quale ha ringraziato il Presidente ed il Consiglio Direttivo per essere stata eletta, ammettendo di avere tanta strada da fare, promettendo il proprio impegno nel portare la Camera verso i bisogni dei Soci e chiedendo il loro aiuto affinché il proprio impegno sia il più concreto possibile.



Per vedere il video clicca QUI

Il Presidente ha, successivamente, ripercorso i punti salienti della propia relazione annuale dando enfasi alle attività programmate per il 2019 ed esponendo ai presenti alcuni dei progetti: consegna nel prossimo mese del marchio "Ospitalità Italiana" al ristorante Avalon di Miskolc, workshop tematici organizzati in collaborazione con i Soci mirati per agevolare il lavoro delle aziende, Focus Ungheria per far conoscere la realtà commerciale ungherese tra gli imprenditori italiani e i progetti editoriali della Camera. Con particolare riferimento a quest' ultimo, egli ha presentato il nuovo numero appena uscito del semestrale "Il Ponte" e ha annunciato la prossima uscita della monografia "Ungheria in pillole", la quale rappresenta una descrizione del sistema economico ungherese dedicata alle aziende italiane interessate ad internazionalizzare ed entrare nel mercato ungherese. Ha, infine, annunciato la prima stampa della guida "Italian Presence in Hungary", una ricerca condotta dalla Camera col fine di mappare la presenza italiana sul territorio ungherese.

Per vedere il video clicca QUI

In conclusione, il Presidente Mari ha ringraziato il lavoro di tutta la squadra della Camera, compresi gli stagisti che con la loro dedizione continuano a dare quotidianamente un grande sostegno alla realizzazione dei progetti della CCIU. Ha, infine, ringraziato il lavoro dei Poli per il contributo che danno alla Camera e ha annunciato il bando per la creazione del Polo Sportivo.

Ha preso poi la parola il Tesoriere, Renato Fava, il quale ha illustrato ai Soci il bilancio relativo all'anno 2018, che é stato successivamente approvato all'unanimità.



Buffet nell'atrio della Sala Fellini

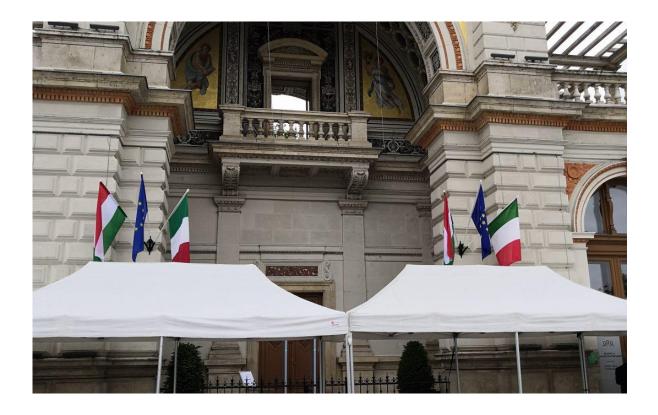


In seguito all'approvazione del bilancio l'Assemblea si è conclusa con un piccolo buffet dove i presenti hanno potuto assaggiare le ottime pizze e il prosecco offerto dal nostro Socio Vinificando. Cogliamo l'occasione di ringraziare anche gli altri Soci sempre presenti con i loro prodotti agli incontri della Camera: San Benedetto per l'acqua, Canto di Ponte per il caffè, Lucart per i tovaglioli personalizzati CCIU.

É stato rinnovato anche in questa occasione l'impegno comune a continuare un percorso di crescita insieme ai nostri Soci: "Insieme per crescere!"



Italian National Day 2019



La CCIU è lieta e onorata di condividere con tutti Voi una giornata di notevole importanza per tutta la Nazione.

Nella serata del 30 maggio 2019 è stata celebrata presso l'elegante Várket Bazár, la Festa della Repubblica Italiana, organizzata dall'Ambasciata italiana a Budapest.

All'evento hanno partecipato oltre 1.300 e tante influenti personalità di tutto il Paese, da esponenti del mondo della politica a personaggi pubblici della cultura e dello spettacolo ungherese, da rappresentanti dei maggiori media locali a rappresentanti del mondo dell'industria turistica ungherese. Il cerimoniale della manifestazione ha avuto inizio con la presentazione da parte di Andrea Osvárt attrice di fama internazionale. A seguire, gli omaggi da parte dell'Ambasciatore S.E. Massimo Rustico il quale ha sottolineato i motivi e le unicità che fanno dell'Italia un Paese conosciuto in tutto il mondo per l'ottimo cibo, il buon vino, la moda e le tradizioni.

L'Ambasciatore, ha inoltre, ringraziato i numerosi sponsor e collaboratori per il loro essenziale contributo all'evento, riconoscendo l'importanza crescente del commercio e del turismo italiano nel territorio ungherese.



Г

13



A sinistra il responsabile ENIT Máté Terjék e sulla destra l'attrice Andrea Osvárt

A dimostrazione di ciò, all'evento era presente anche l'ENIT (Agenzia Nazionale del Turismo) il quale ufficio di rappresentanza collocato presso la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria, ha come scopo la promozione del brand Italia nel settore del turismo sui mercati nazionali e internazionali attraverso la realizzazione di azioni rivolte agli operatori e al pubblico.

L'evento ha dato occasione di mettere in risalto le eccellenze del nostro Paese tra cui moda, design, motori, gastronomia e, ovviamente, le attrazioni turistiche posizionando il proprio stand (sul lato destro del palcoscenico) ricco di gadget, angolo fotografico personalizzato con *Poster Vintage Enit* e tante altre attività per tutti gli ospiti presenti. Durante la serata è stato offerto agli invitati un ricco buffet di prodotti tipici della tradizione culinaria italiana. Il ricevimento si è svolto in un clima di convivialità, festeggiamenti e networking da parte di tutti i presenti.

La CCIU con piacere condivide insieme a Voi un momento di grande orgoglio per tutta la Nazione. "Insieme per Crescere"



APERITIME ITALIAN FESTIVAL 2019



Giovedí 13 giugno la CCIU ha avuto il piacere di incontrare i propri Soci e Amici all'Aperitime organizzato in occasione dell'Italian Festival presso il ristorante italiano <u>Gustolato</u>. La serata si é rivelata un'ottima opportunitá per apprezzare l'ospitalitá e la gentilezza del proprietario Carlo Valore e del suo staff, cosí come la raffinata atmosfera del ristorante.

Monte-Carlo Trading Kft



foto 1. Arne Gobert, Presidente DWC con la moglie Emma Édes Gobert e Francesco Mari, Presidente CCIU

Ad accogliere gli ospiti questa volta oltre lo staff della CCIU c'erano anche i colleghi di FCA che in occasione della serata di Aperitime hanno gentilmente portato in esposizione un'elegante Alfa Romeo Giulia e un'accattivante Alfa Romeo Stelvio. I nostri Soci e Ospiti hanno potuto toccare con mano gli interni delle vetture e anche prenotare un test drive gratuito.



foto 2. Alfa Romeo in esposizione durante l'evento

Gloriya Sadykova



foto 3. I nostri ospiti hanno avuto l'opportunitá di conoscere meglio le vetture Alfa Romeo

Un caloroso ringraziamento agli sponsor della serata presenti con i loro prodotti all'evento! I partecipanti hanno avuto l'occasione di gustare i prelibati affettati offerti dal nostro Socio Kometa, ottime burrate e mozzarelle "La Burrata", pasta, pizza e bruschette sapientemente preparate dallo chef del Ristorante Gustolato; il tutto, accompagnato da buon vino italiano. Ringraziamo anche il nostro Socio Lucart presente con i suoi prodotti in maniera efficiente ad ogni evento CCIU.

Dévélon Hungary Kft



foto 4. le prelibatezze offerte da Kometa e la Burrata



foto 5. La tavola con i prodotti gentilmente offerti da Kometa

Barta ès Tarsa Kft

Il neo Segretario Generale della CCIU Stefania Speziani ha salutato gli ospiti e gli sponsor presenti, ringraziandoli calorosamente della partecipazione e ricordando i prossimi workshop in programma presso la sede della CCIU.

PER VEDERE IL VIDEO del saluto di Stefania Speziani clicca qui.

La serata è proseguita nel classico stile CCIU: gli ospiti hanno potuto fare dell'ottimo networking, stringendo legami significativi e rafforzando i già solidi legami Italia-Ungheria, all'insegna di "Insieme per crescere!".



Cerimonia di consegna della targa "Ospitalità Italiana" ad Avalon



Venerdì 14 giugno: Giornata importante per il Ristorante Park Resort AVALON che nello stesso giorno ha celebrato il suo quarto compleanno e ricevuto la targa "Ospitalità Italiana". Una certificazione particolarmente prestigiosa rilasciata dall'ISNART (Istituto Nazionale Ricerche Turistiche) che ha incaricato la nostra CCIU al controllo della qualità e la verifica dei presupposti per conferire tale riconoscimento.

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria dopo gli adeguati controlli e una puntuale selezione ha avuto l'onore di consegnare al Ristorante Park Resort AVALON l'ambita certificazione dei migliori ristoranti italiani nel mondo, che il governo italiano concede a pochi selezionati ristoranti e esercizi alberghieri che assicurano un'alta qualità italiana.

L'attestato "Ospitalità italiana", nato nel 1997 per promuovere e tutelare la cucina italiana – quale parte integrante della tradizione culturale del nostro Paese – ha anche il merito di

Business Worldwide

fornire ai Ristoranti Italiani nel Mondo che lo ottengono uno specifico vantaggio competitivo rispetto ai restanti attori del mercato, poiché attesta il livello di qualità e genuinità della loro offerta.

"Ospitalità Italiana" è presente in 54 Paesi nel mondo. Ad oggi le statistiche contano 101 premiazioni rilasciate in Francia, 279 in America e 18 Ungheria.

La diciannovesima targa è stata conferita dalla CCIU al Risorante Avalon della città di Miskolc a circa 200 chilometri a est di Budapest che vanta il primato di essere anche il primo ristorante certificato fuori dalla capitale Budapest.

Il Ristorante Avalon si trova all'interno di una struttura alberghiera, facente capo ai proprietari del gruppo Hell Energy Drink, che si è rivelata ai massimi livelli in Ungheria per accoglienza, eleganza e alta qualità dei servizi.

Da non trascurare un dettaglio che farà piacere a molti: il complesso Avalon vanta anche una pista di quasi 600 metri e go-kart elettrici molto potenti. Divertimento assicurato per tutti gli appassionati!



Ingresso del Ristorante Avalon





L'elegante sala ristorante

La cerimonia di consegna della targa ha avuto inizio con un aperitivo di benvenuto per tutti e con la presentazione delle personalità presenti: Pàlfly Kinga Direttore Esecutivo di Miskolctapolca; Bitrall Tamàs Presidente Camera di Commercio della Contea di Borsod-Abaúj-Zemplén; Francesco Maria Mari Presidente CCIU; Toth Eszer Anna, Direttrice della comunicazione e marketing Avalon Park.





Da sinistra Bihall Tamás Presidente della Camera di Commercio della Contea di Borsod- Abaùj Zemplèn; Veronika Farkas Responsabile Marketing CCIU; Francesco Maria Mari Presidente CCIU; Bajusz Gergely Direttore gastronomico di Avalon Park e Pálffy Kinga Direttore Esecutivo di Miskolctapolca Holding.

Il Presidente Francesco Maria Mari, dopo aver trasmesso i saluti dei Rappresentanti del Sistema Italia da Budapest, ha ringraziato ISNART e si è congratulato con Bajusz Gergely Direttore gastronomico di Avalon Park per i grandi risultati ottenuti. Per illustrare meglio l'importanza e il prestigio del Marchio "Ospitalità Italiana" è stato proiettato un breve estratto dal film "Quo Vado?", diretto da <u>Gennaro Nunziante</u> e interpretato da <u>Checco Zalone</u>. <u>Clicca qui</u> per vedere il video della premiazione.

Come è noto a tutti i ristoratori, la professionalità e la qualità del servizio fanno la differenza. All'Avalon Ristorante, durante l'eccellente e ricco pranzo, è emersa la grande capacità di lavorare in team e la buona preparazione individuale di tutto il personale. La foto seguente trasmette il grande entusiasmo dello staff per il proprio lavoro.





Una parte della brigata del Ristorante Avalon con Albók Gyula Executive Chef, Szepesi Gábor Creative Chef



L'emozionante momento con Albók Gyula Executive Chef e Szepesi Gábor Creative Chef che tengono in mano la targa.

DITTA INDIVIDUALE OMONIMA RINALDO ULPIANI



Da sinistra Veronika Farkas Responsabile Marketing CCIU, le collaboratrici della CCIU Martina Torta e Luciana Madrigali, Bajusz Gergely, Direttore gastronomico di Avalon Park, Máté Terjék Responsabile ENIT; Renato Fava Tesoriere CCIU e Francesco Maria Mari Presidente CCIU.

Complimenti all'Avalon Resort & Spa, oltre che per le prelibatezze della cucina italiana che propone il Ristorante, anche per la qualità complessiva della sua offerta di soggiorno, per la cura degli spazi verdi, per l'attenzione prestata ai dettagli: un luogo che coniuga felicemente il giusto equilibrio di benessere e di divertimento in un'atmosfera unica ed esclusiva: "Insieme per crescere!"

ID TECHNOLOGY SRL

AMI International e CCIU: come unire il sociale al business!



Il Presidente Francesco Maria Mari ha recentemente incontrato l'Ingegner Sergio Arbitrio fondatore e proprietario di Ami International K.f.t. conosciuta per la produzione di defibrillatori cardiaci di ultima generazione, con sede in Szentendre a pochi chilometri da Budapest.

La sua attività si è affermata sul mercato italiano e sui mercati internazionali grazie ad una strategia selettiva di prodotti/mercati e ad investimenti nelle attività di Ricerca e Sviluppo fino a diventare, oggi, una tra le migliori realtà italiane emergenti nel mondo.

La visita ufficiale da parte della CCIU all'azienda è stata finalizzata ad individuare le aree di collaborazione per lo sviluppo di un prodotto così innovativo e determinante per salvare tante vite umane; pertanto un'occasione unica per coniugare il business ad attività socialmente molto utili.

Basti pensare che le possibilità di sopravvivenza dell'infartuato superino il 99,9% dei casi se si riesce ad intervenire nei primi quattro minuti!

Dévélon Hungary Kft

La CCIU si è quindi messa a disposizione per realizzare con Ami International un piano di comunicazione ad iniziative commerciali che ne facilitino la conoscenza di tali prodotti e diffusione sul territorio.

Il prodotto, di progettazione completamente italiana, svolge un ruolo d'importante player nel settore delle tecnologie mediche, pertanto, la distribuzione del prodotto è un elemento determinante per la sua stessa fondamentale utilità come lo <u>spot</u> suggerisce.



La collaborazione tra Ami International e CCIU si presenta quindi stimolante e ricca di prospettive e molto presto verrà presentato un piano di comunicazione che porterà risultati concreti.

Ci complimentiamo con l'ingegner Arbitrio che vanta una grande preparazione sulla meccanica di precisione ed esperienza internazionale ed in particolare Francia, America e Russia.

CCIU farà tutto il possibile per contribuire allo sviluppo di un prodotto vitale: "Insieme per crescere".

EVENT ORGANIZER HUNGARY Kft

ENIT Budapest al Sziget Festival 2019



Mercoledì 19 giugno Máté Terjék, Responsabile ENIT Budapest (Agenzia Nazionale del Turismo) presso la CCIU, ha incontrato Tamás Jáky Sponsorship Coordinator e Nóra Bóna-Pintér Head of Sponsorship del Sziget produkció, per definire la partecipazione di ENIT al "Sziget Festival" che si terrà dal 7 al 13 Agosto 2019 a Budapest.

"Sziget" (letteralmente "isola") nasce nel 1993, è l'evento musicale più importante organizzato sul territorio ungherese, vincitore del premio internazionale "The Best European Major Festival", conta più presenze in assoluto al mondo, con una durata media di circa una settimana.

L'Ufficio di Rappresentanza ENIT di Budapest, parteciperà al festival con una campagna promozionale Visual distribuito su tutta l'isola per promuovere l'Italia sul mercato ungherese, un mercato in forte sviluppo e da sempre attento al nostro Paese, al suo stile di vita, alle sue bellezze artistiche e alla ricchezza del suo territorio. "Insieme per crescere!"

Magyar Beszerzési Zrt

Intervista a Stefania Speziani, nuovo Segretario Generale CCIU



La CCIU è sempre più strutturata: vi presentiamo il Segretario Generale! Il Presidente Francesco Mari è orgoglioso di presentare la Dott.ssa Stefania Speziani nominata Segretario Generale dal Consiglio Direttivo in data 29 Maggio 2019: conosciamola!

Prima di diventare Segretario Generale della CCIU qual è stato il tuo percorso formativo e professionale?

Ho conseguito la laurea triennale come esperto linguistico nelle relazioni internazionali in inglese e cinese presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano e, poi ho portato a termine il mio percorso di studi conseguendo la laurea magistrale come esperto politico nelle relazioni internazionali in inglese e spagnolo.



Come tanti neolaureati, il bisogno di praticare la lingua e iniziare ad entrare nel mondo del lavoro mi hanno portato a Londra, dove sono stata Direttore del personale e Direttore Amministrativo di un'attività commerciale al centro di Londra. Dopo tre anni di lavoro e sacrifici ho deciso di tornare in Italia e frequentare corsi di preparazione per la carriera diplomatica all'Università LUMSA di Roma, esperienza che mi ha dato l'opportunità di conoscere l'organizzazione delle istituzioni italiane all'estero. A seguito è emersa in me l'ambizione di appartenere all'ambito camerale e dopo una lunga selezione sono stata assunta dalla CCIU nel Settembre 2016. Mi sono, quindi, trasferita a Budapest dove ho iniziato la mia crescita personale in Camera di Commercio. Inizialmente sono stata addetta all'Amministrazione, promossa poi Vice Segretario Generale con supervisione Amministrazione, C.R.M., Risorse Umane; oggi ricopro il ruolo più importante di Segretario Generale, che sono certa mi darà grandi soddisfazioni e stimoli sempre nuovi visti gli ambiziosi obiettivi che nel tempo sono stati raggiunti. Posso certamente dirmi molto soddisfatta della crescente valorizzazione che ho avuto negli ultimi tre anni in Camera di Commercio.

Vita privata e vita professionale: come riesci a conciliarle?

Conciliare vita privata e professionale non è mai facile per una donna e una madre. Ma in questo posso far conto su mio marito e sulla mia famiglia, che sono accanto a me in ogni mia scelta, applicando anche in famiglia il motto camerale "Insieme per Crescere". Essere mamma, moglie e Segretario Generale mi dà ancora più forza e stimoli, specie in un ambiente come la CCIU dove l'orientamento al raggiungimento dei risultati prevale rispetto alla forma.

Come pensi di svolgere la tua nuova funzione all'interno della Camera di Commercio?

Sono consapevole che dinanzi a me c'è tantissima strada da fare, con possibili alti e bassi. Metterò tutto il mio cuore in questo percorso, ed anche le mie conoscenze e le mie esperienze, affinché il mio contributo possa portare sempre risultati concreti e tangibili. Sono ottimista perché lavoro con dei colleghi affiatati e professionali che hanno già dimostrato in questi primi giorni quanto sia importante il lavoro di squadra. La CCIU deve continuare ad essere fulcro e riferimento nelle relazioni commerciali tra Italia.

e Ungheria ed il mio obiettivo principale sarà quello di perseguire ogni azione tesa ad assicurare che questo perduri, per il bene della Camera e di tutti i Soci che ne fanno parte.

Hegyi Gyöngyvér

La CCIU apre le porte dell'Ungheria per Brinver



É con piacere che nelle giornate del 30 e 31 maggio la CCIU ha accolto con presso la propria sede, il socio Brinver S.r.l. organizzando degli incontri B2B ad altri soci del settore, con lo scopo di valutare le eventuali possibilità di espansione nel mercato ungherese.

Brinver Srl. é una societá con esperienza trentennale nel campo della verniciatura industriale con una clientela che lavora nel settore dell'automotive e del motomotive o aziende che necessitano di verniciare i loro componenti/prodotti metallici.

Renato Fava



Da sinistra Szófia Csurgai responsabile ufficio servizi CCIU; Nunzio Mauri Plant Manager di Brinver; Francesco Mari Presidente CCIU; Dott. Ruben Bergonzi, Dr. Ssa Domenica Farinella, Marzia Manenti e Giovanni Tulipano Direttori di Brinver S.r.l.

Diverse aziende sono state particolarmente interessate a conoscere la produzione e i metodi di lavorazione dell' azienda Brinver S.r.l. tra le quali: Artemide Group Hungary e NovationTech.

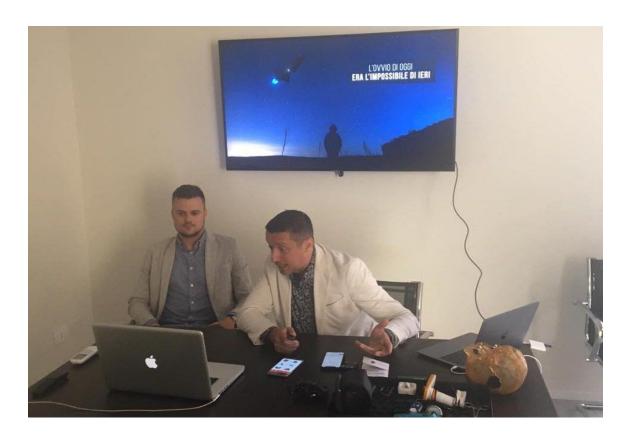
L'obiettivo dell'incontro è stato quello di individuare delle aree di collaborazione e di interesse comune; l'azienda Brinver S.r.l. ha, certamente, dimostrato una concreta disponibilità in tal senso.

Siamo orgogliosi di aver creato un ponte diretto per i nostri soci, promuovendo e aprendo delle interessanti opportunità di business fra questi, quella di stare vicino ai soci e di incentivare il loro sviluppo è una vera e propria filosofia di essere e di agire della CCIU:

Cooperando attivamente costruiamo relazioni durature basate sulla fiducia reciproca: "Insieme per crescere!"

Monte-Carlo Trading Kft

La CCIU guarda al futuro: Workshop tecnologia, futuro e innovazione



La CCIU si affaccia al mondo dell'innovazione e della tecnologia grazie alla collaborazione con il socio Swifty S.r.l: azienda che opera nel campo della consulenza informatica, sviluppo software e applicazioni mobile con l'obbiettivo di far capire che le opportunità di crescita per un'azienda sono molteplici, e la tecnologia è spesso un volano fondamentale.

"Tecnologia, futuro e innovazione" è il titolo del Workshop organizzato dalla Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria in collaborazione con Swifty S.r.l. alla quale hanno preso parte alcuni imprenditori italiani operanti in Ungheria.

Relatore del workshop, Giancarlo Orsini, che collabora da anni in questo campo con grandi aziende e fornisce loro consulenza informatica; si è presentato in video conferenza per raccontare come sta cambiando il mondo e come sta cambiando il lavoro all'interno di una rivoluzione tecnologica che ha superato di gran lunga anche quella industriale.



Orsini ha parlato di tecnologia e di applicazione al lavoro, partendo dal suo motto: «L'ovvio di oggi è l'impossibile di ieri». Ha raccontato di come la rete abbia portato a sapere tutto di tutti in qualsiasi momento, della lentezza con cui le persone riescono a padroneggiare strumenti di una potenza straordinaria, allo sviluppo impressionante della Cina rispetto a quello dell'Europa.

Abbiamo il piacere di comunicarvi che da oggi é possibile scaricare la APP di Giancarlo Orsini sia su AppleStore che Google Playstore cercando GianCarlo Orsini. Il workshop ha avuto esito positivo, fondamentale per un ulteriore passo comune e verso il futuro.

La CCIU sta organizzando con Swifty S.r.l. un prossimo workshop per stimolare le aziende nel loro percorso verso l'innovazione e la crescita. Trovare insieme delle alternative positive, e gli stimoli giusti è un buon punto di partenza: "Insieme per crescere!"

Nectar Kft

Il "Made in Sicily" alla CCIU



La CCIU ha avviato una interessante partnership con la rete Gustoso. Giovedì 9 Luglio si sono gettate le basi per realizzare una serie di iniziative finalizzate alla promozione del brand Gustoso sul territorio Ungherese con il Dott. Daniele Cipollina, Presidente di Rete Sicilia Food and Wine.

La Rete d'Impresa Gustoso Sicilian Food Excellencenasce per favorire e promuovere strategicamente l'export dell'agroalimentare d'eccellenza siciliano sui mercati esteri attraverso un unico brand, Gustoso. Per raggiungere tali obiettivi è stato necessario costruire un marchio che comunicasse non solo l'indiscussa qualità dei prodotti agroalimentari italiani, ma anche le qualità organolettiche che rendono unici e preferibili i prodotti della tradizione territoriale rispetto a quelli industriali.

Oggi più che mai, emerge la necessità di esaltare gli attributi di qualità e genuinità che rendono preferibili i nostri prodotti tradizionali. Sviluppare l'export dell'agroalimentare territoriale di eccellenza è dunque la missione di Gustoso, con l'intento di decollare verso nuovi mercati.



La strategia di marketing prevede la creazione di Reti d'impresa di produttori e il posizionamento dei prodotti mediante Trader collegati alle GDO dei mercati esteri.



Foto – Il Presidente di Rete Sicilia Food and Wine, Dott. Daniele Cipollina, e il Presidente CCIU Francesco Maria Mari

La collaborazione ha altissimi potenziali e ovviamente si aggiunge agli obiettivi camerali di promozione del "Made in Italy".

Inoltre, la collaborazione vedrà il coinvolgimento di ENIT, rappresentata dalla CCIU in Ungheria.

Le iniziative saranno numerose; tra queste, l'organizzazione dell'evento "Sicily Through Food Tasting Experience" in collaborazione con CCIU con l'intento di fare un "viaggio virtuale attraverso i sapori della Sicilia". L'iniziativa avrà luogo in novembre 2019, durante la "Settimana della Cucina Italiana nel Mondo"

Siamo lieti che un numero sempre più grande di Professionisti e Imprenditori dimostrino interesse per le opportunità di interscambio commerciale offerte dall'Ungheria e desiderino creare nuove sinergie tra i due Paesi, in assoluta coerenza con il motto della CCIU: "Insieme per crescer



La CCIU incontra il nuovo Attaché Commerciale dell'Ambasciata d'Ungheria in Italia



Il Presidente Francesco Maria Marie il Segretario Generale Stefania Spezianihanno ricevuto in CCIU il Dott. Mátyás Jávor, nuovo Attaché Commerciale dell'Ambasciata d'Ungheria in Italia.

Mátyás Jávor, già Attaché Commerciale per gli investimenti presso il Ministero degli Affari Esteri e del Commercio Ungherese, ha parlato delle sue mansioni in Ambasciata.

Illustrate le numerose attività e i servizi offerti dalla Camera di Commercio, si è parlato in particolare di *Focus Ungheria*, format di eventi organizzati dalla CCIU sul territorio italiano che intendono far conoscere agli imprenditori italiani le grandi opportunità offerte dall'Ungheria, nonché promuovere la collaborazione tecnica, economica e commerciale tra i due paesi.

Il filo conduttore dell'incontro è stato il desiderio di incrementare le sinergie e nuove opportunità di collaborazione con l'Ambasciata ungherese a Roma, ora con l'attiva partecipazione del nuovo Attaché Commerciale, in assoluta coerenza al nostro motto: "Insieme per crescere!"



La CCIU incontra Confindustria



Il giorno lunedì 15 luglio 2019, la CCIU ha avuto il piacere di accogliere Confindustria al Workshop sul Sistema Governativo Ungherese tenutosi presso l'Istituto Italiano di Cultura. In occasione di tale evento, nel pomeriggio si sono creati i presupposti per un ulteriore incontro finalizzato allo scambio di vedute su una futura collaborazione tra la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria e Confindustria in Ungheria.

Marco Marconi, Presidente di Confindustria Macedonia, Christian Lisi, Vicepresidente di Confindustria Macedonia e l'Avv.ssa Maria Cristina Pasi, socio CCIU e consulente per Confindustria Est Europa, hanno parlato al Presidente Francesco Maria Mari della strategia che intendono adottare nei paesi dell'Est Europa, in particolare in Ungheria. Le due Istituzioni hanno gettato le basi per un lavoro comune, auspicando che diventi un esempio di partnership per gli altri paesi dove sono presenti ambedue le situazioni, per una cooperazione all'insegna di "Insieme per crescere!".



Un evento esclusivo: Workshop "Struttura Governativa Ungherese"



Lunedì 15 luglio 2019, presso l'Istituto Italiano di Cultura, la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria ha organizzato il primo workshop dedicato alla descrizione della struttura governativa ungherese.

Il Presidente Francesco Maria Mari ha avuto il piacere di accogliere i partecipanti ad un evento di eccezionale importanza ed utilità per imprenditori, aziende italiane e estere, i manager e le numerose associazioni che operano sul territorio ungherese.

Lo scopo principale dell'evento è stato quello di fornire strumenti concreti, spunti di riflessione e, soprattutto, informazioni aggiornate da poter applicare al proprio lavoro quotidiano.

Chi opera e lavora in territorio ungherese deve poter usufruire delle molteplici opportunità offerte dai diversi enti e istituzioni; la CCIU, organizzando questo workshop, ha voluto porre in evidenza come la poca o mancata conoscenza di tali possibilità rappresenti spesso un grande limite alla crescita e allo sviluppo di piccole, medie e grandi imprese.

ID TECHNOLOGY SRL

La specifica competenza dei relatori ha conferito rilevanza, originalità e soprattutto utilità ai temi affrontati nel corso del workshop, rispecchiando a pieno l'attualità.



Foto 1 – I relatori (da sinistra): Dr. Francesco Maria Mari, Presidente CCIU; Dr. Oravecz Márton, Presidente Nébih; S.E. Ferenc Kumin, Vicesegretario per lo Sviluppo delle Relazioni Europee e Americanee; S.E. Massimo Rustico, Ambasciatore Italiano in Ungheria; Dott. Zoltán Vereczkey, Presidente della Camera di Commercio e dell'Industria della Contea di Pest e di Érd. (Foto di PMKIK)

Il workshop si è aperto con il dovuto ringraziamento agli Sponsor che hanno reso possibile organizzare un evento di tale spessore: *Gold Sponsor* Orange1 Holding e Prysmian Group; *Silver Sponsor* CIB Bank, Pontes, DeLonghi, Swifty e Italia Academy; un ringraziamento è stato rivolto anche agli *Sponsor* che hanno contribuito al *Networking Lunch*, offrendoci deliziosi cibi e bevande: Italiamilk, Gastronomia da Nandin, La Burrata, San Benedetto, Tortellino e I Fiori dell'Orto.

Renato Fava



Immagine – Un ringraziamento speciale ai nostri Sponsor!

Il Presidente Mari ha ricordato i principali obiettivi del workshop, sottolineandone l'estrema concretezza e utilità e facendo leva su quanto sia indispensabile che le aziende conoscano a fondo l'ambiente in cui operano: le aziende, per mancata conoscenza e scarsa informazione, perdono quotidianamente numerose occasioni, con il risultato di diminuire l'efficienza dell'azienda, aumentare inutilmente i costi e con il conseguente abbassamento della competitività.

Ha preso poi la parola S.E. Ferenc Kumin, Vicesegretario di Stato per lo Sviluppo delle Relazioni Europee e Americane, del Ministero degli Affari Esteri e del Commercio, il quale ha descritto la struttura e le funzioni del Governo Ungherese, presentandole in maniera chiara ed esaustiva per il pubblico italiano e straniero. (Clicca qui per un estratto dell'intervento di S.E. Kumin)

A seguire, l'intervento di S.E. Massimo Rustico l'Ambasciatore Italiano in Ungheria, che ha illustrato le principali Istituzioni italiane ed ungheresi che aiutano a migliorare l'esperienza imprenditoriale in Ungheria. Ha, inoltre, ringraziato la CCIU per aver organizzato un evento così importante, con il merito di aver messo in luce la necessità, da parte delle Istituzioni, di promuovere una maggiore informazione relativa agli strumenti che vengono offerti dal Governo. (Clicca qui per un estratto dell'intervento di S.E. l'Ambasciatore Massimo Rustico).

Barta ès Tarsa Kft



Foto 3 – S.E. Ferenc Kumin e S.E. Massimo Rustico (Foto di Dávid Harangozó, Diplomacy & Trade)

Successivamente, il Presidente della Camera di Commercio e dell'Industria della Contea di Pest, il Dott. Zoltán Vereczkey, ha presentato il Sistema delle Camere di Commercio Ungheresi. Ha posto particolare attenzione sulle modalità in cui le Camere di Commercio Ungheresi possano fornire direttamente benefici e aiuti alle imprese italiane in Ungheria. (Clicca qui per un estratto dell'intervento del Dott. Vereczkey)

Infine, il Dott. Oravecz Márton, Presidente di Nébih – National Food Chain Safety Office, ha presentato l'azione e le funzioni dell'Agenzia, fondata nel 2012 sotto la supervisione del Ministero dell'Agricoltura, che si occupa di gestire la sicurezza della filiera agroalimentare e, in tal senso, risulta di estremo interesse per gli imprenditori italiani che lavorano nel settore agroalimentare in Ungheria. (Clicca qui per un estratto dell'intervento del Dott. Oravecz).

Il Presidente Mari ha concluso il ciclo di interventi sottolineando il ruolo della CCIU a fianco della piccola e media impresa e del supporto concreto che Soci e Partner possono trovare rivolgendosi alla Camera di Commercio. (Clicca qui per un estratto dell'intervento del Presidente).

Cliccando sul seguente link potrete vedere il video integrale della diretta live del workshop (diretta live)

DITTA INDIVIDUALE OMONIMA RINALDO ULPIANI



Foto 4 – I relatori e l'attaché commerciale presso l'Ambasciata Italiana in Ungheria Teresa Testa (Foto di Dávid Harangozó, Diplomacy & Trade)

All'evento hanno preso parte illustri personalità: i rappresentanti del Sistema Italia, il Direttore dell'ICE Antonello Canale e l'Attaché Commerciale dell'Ambasciata Italiana per l'Ungheria, Teresa Testa; i rappresentanti del Governo Ungherese, tra cui l'Attaché Commerciale dell'Ambasciata Ungherese a Roma, Mátyás Jávor, il Commissario Ministeriale, István Mannó e il Consigliere László Dávid Galántai dal Ministero degli Affari Esteri e del Commercio; i rappresentanti di Nébih; le Camere di Commercio Ungheresi di Nagykanizsa, Zala e Nográd. Inoltre, l'evento si è svolto alla presenza di rappresentanti di Ambasciate tra cui quella austriaca, belga e olandese, e le Camere di Commercio estere belga e inglese.



Foto 5 – II workshop ha riscosso un importante successo e ha visto la presenza di imprenditori, manager e rappresentanti istituzionali. (Foto da PMKIK)



Al termine del workshop, i presenti sono stati invitati al Networking Lunch predisposto all'esterno della Sala Fellini, nell'elegante location messa a disposizione dall'Istituto di Cultura Italiana, nel corso del quale hanno potuto proseguire le proprie considerazioni sul workshop e fare networking. Ad attendere gli ospiti un ricco buffet: le mozzarelle di bufala "ovoline" della Fattoria di Mezőtúr, Italiamilk; la caprese con la mozzarella vaccina e la burrata de "La Burrata"; i deliziosi condimenti de "I Fiori dell'Orto", alle cime di rapa e alla salicornia, con i quali sono state preparate due tipologie di pasta; i vini delle Tenute Caldella, Chardonnay e Pinot Nero Rosé, gentilmente offerti da Tortellino; l'acqua, offerta da San Benedetto; il caffè DeLonghi. Gastronomia da Nandin ha prestato il suo prezioso contributo per la preparazione dei piatti.



Foto 6 – i partecipanti al workshop gustano le prelibatezze dei nostri sponsor

EVENT ORGANIZER HUNGARY Kft



Foto 7 – Il Caffè DeLonghi



foto 8 – La caprese di pomodoro e mozzarella "La Burrata", mozzarelle ovoline "Italiamilk", pasta condita con cime di rapa (sinistra) e salicornia (destra) di "I Fiori dell'Orto", vini delle Tenute Caldella e acqua San Benedetto.



La CCIU è orgogliosa di annunciare il riconosciuto successo e soprattutto l'utilità riscossi dal Workshop sulla Struttura Governativa Ungherese. Esso costituisce il primo degli appuntamenti con Istituzioni ungheresi e italiane finalizzate a diffondere informazioni utili a facilitare l'azione imprenditoriale e per presentare nel dettaglio gli strumenti di cui si è fatto cenno nel corso del Workshop. In occasione del prossimo workshop "Hungarian Government Structure II", che si terrá in ottobre, avremo modo di conoscere meglio i servizi offerti da SACE, EXIMBANK, NAV e HIPA.

"Insieme per crescere" significa soprattutto impegnarsi per rendere più semplice il raggiungimento degli obiettivi di tutti!

Renato Fava

Una campagna promozionale ENIT Ungheria sui tram di Budapest



L'ufficio di rappresentanza ENIT di Budapest presso la CCIU ha lanciato una nuova campagna promozionale, interamente in lingua ungherese, sul servizio tranviario della città! Grandi protagoniste della campagna sono le opere di Leonardo Da Vinci, in occasione del cinquecentesimo anniversario dalla sua morte che ricorre proprio quest'anno. La campagna durerà fino alla prima settimana di agosto e sarà visibile sulle tre linee più frequentate della capitale: il tram 1, 4 e 6 che attraversano tutta la città e possono raggiungere un target vario, dalla popolazione locale ai turisti.

Negli ultimi anni gli ungheresi stanno dimostrando un crescente interesse nei confronti della cultura e dell'arte italiane; per questo motivo l'iniziativa offre un'ottima opportunità per sensibilizzare il mercato ungherese alla riscoperta delle destinazioni italiane attraverso la nostra arte e cultura.



Brinver alla scoperta del mercato ungherese con l'aiuto della CCIU



Tra il 17 e il 19 luglio la CCIU ha organizzato tre giorni ricchi di incontri e nuove prospettive per il socio Brinver. Il responsabile dell'Ufficio Servizi CCIU Zsófia Csurgai e il Presidente Francesco Maria Mari hanno accompagnato la Brinver Srl ad una serie di meeting conoscitivi ed informativi per approfondire la propria conoscenza del mercato ungherese.

Brinver, società con esperienza trentennale nel campo della verniciatura industriale, è alla costante ricerca di punti di contatto con controparti, soprattutto nel settore dell'automotive. Già in un primo incontro, realizzatosi il 30 e 31 maggio 2019, la CCIU ha avuto il piacere di accogliere presso la propria sede il socio Brinver, organizzando incontri b2b con i propri soci al fine di individuare aree di collaborazione e di interesse comuni. (Clicca qui per leggere l'articolo "La CCIU apre le porte dell'Ungheria per Brinver").

A tal proposito, l'incontro previsto per mercoledì 17 luglio ha visto le reciproche presentazioni tra Brinver e HIPA, l'Hungarian Investment Promotion Agency, agenzia



Diamo il benvenuto ai nostri nuovi Soci

governativa ungherese che si occupa di consulenza personalizzata alle imprese che hanno intenzione di investire in Ungheria (Clicca qui per leggere l'articolo "CCIU incontra HIPA"). Da parte di Brinver, le Dott.sse Marzia Manenti e Domenica Farinella e i Dott. Ruben Bergonzi e Giovanni Antonello Tulipano, Direttori, e il Dott. Nunzio Angelo Mauri, Plant Manager. HIPA è stata rappresentata da Mr. Péter Szabó e Mr. Martin Kocsis, Senior Consultant e Consultant per la Promozione degli Investimenti nell'Industria Automotive; e Mr. Balázs Tóth, Consultant nel Dipartimento Incentivi.

Il giorno successivo, Brinver ha avuto il piacere di incontrare l'Ambasciatore italiano in Ungheria S.E. Massimo Rustico presso l'Ambasciata. Nel corso della mattinata è stato ribadito l'auspicio di una sempre maggiore presenza di aziende italiane in territorio ungherese.

Inoltre, Brinver ha potuto partecipare a incontri conoscitivi con aziende e rappresentanti del settore automobilistico e nel campo della verniciatura. Il fine degli incontri è stato quello di ampliare le proprie conoscenze relative alla possibilità di investimenti in territorio ungherese, specialmente nel settore automotive.

L'ultimo giorno gli appuntamenti si sono conclusi con una visita alla fabbrica di Audi nella cittá di Győr.

La CCIU, nella figura di Zsófia Csurgai, ha svolto ancora una volta un ruolo fondamentale di mediazione e promozione di interessanti opportunità per i propri soci: "Insieme per crescere!"

Dévélon Hungary Kft

La CCIU incontra la Camera del Commercio e dell' industria Ungherese – MKIK



Mercoledì 17 luglio il Presidente CCIU Francesco Maria Mari e il Segretario Generale Stefania Speziani hanno partecipato ad un importante incontro tenutosi presso la sede di MKIK – Camera del Commercio e dell'Industria Ungherese.

Da parte della Camera di Commercio e dell'Industria Ungherese erano presenti all'incontro Bihall Tamás, *Vice-President for Professional Education and Vocational Training Affairs* e Vörös-Gubicza Zsanett *Director of Education and Training.*

MKIK rappresenta un canale fondamentale tra il Ministero dell'Innovazione – che decide le strategie e stabilisce le normative sulla formazione – e le Camere di Commercio locali. Queste ultime offrono servizi formativi distribuiti su tre livelli: scuola superiore professionale, università e per adulti lavoratori, con il fine di risolvere il problema del Labour Shortage.

Scopo principale dell'incontro è l'intento di rafforzare la cooperazione con le autorità ungheresi e valorizzare l'attività e i servizi offerti dalla CCIU alle aziende italiane che operano in Ungheria. La Camera di Commercio e Industria Ungherese ha dimostrato una concreta disponibilità ad individuare aree di collaborazione e crescita comuni. In seguito, è stata sottolineata l'importanza che rivestono oggi i corsi di formazione, quale valore aggiunto per l'accelerazione del core business, della crescita e dello sviluppo professionale. Il meeting ha avuto un risultato positivo, e tramite questo incontro si è realizzato un importante passo per l'integrazione con il Governo ungherese e il perseguimento di obiettivi comuni: "Insieme per crescere!"



LA CCIU INCONTRA PIRELLI UNGHERIA



La CCIU prosegue gli incontri conoscitivi con le grandi aziende del settore automotive! Il 23 luglio il Presidente Francesco Maria Mari, il Segretario Generale Stefania Speziani e il responsabile Sviluppo e Vendite Máté Terjék hanno accolto presso gli uffici CCIU il CEO di Pirelli Ungheria, Filippo Sartor.

Pirelli è un'azienda italiana leader mondiale nella produzione di pneumatici e nella vendita di servizi collegati. Specializzata nel mercato Consumer, da sette anni è anche fornitore ufficiale di pneumatici per la Formula 1.

Nel corso dell'incontro, la CCIU ha avuto modo di presentare le proprie attività e di promuovere i numerosi servizi che quotidianamente offre ai propri Soci e alle aziende che desiderano entrare a far parte del proprio network.

Sono state molteplici le tematiche trattate durante l'occasione, a conferma di un reciproco interesse e della concreta possibilità di future stimolanti collaborazioni. A tal proposito, dal meeting è scaturita un'interessante opportunità per i nostri Soci: prossimamente, infatti, essi avranno la possibilità di ricevere tramite la Newsletter CCIU "Weekly Info & News" un'imperdibile offerta per l'acquisto di pneumatici a prezzo scontato. Rimanete in contatto con i nostri social per scoprirne di più!



Diamo il benvenuto ai nostri nuovi Soci

A partire da questa iniziativa, la nuova collaborazione in attivo tra Pirelli e CCIU porterà sicuramente numerose altre novità: "Insieme per crescere!"

APERITIME "SALUTO D'ESTATE" DA GASTRONOMIA DA NANDIN



In vista dell'estate, la CCIU ha avuto il piacere di organizzare, giovedì 25 luglio, l'Aperitime "Saluto d'Estate" presso la "Gastronomia da Nandin" (link). Come sempre, l'aperitivo si è rivelato un momento di condivisione amichevole e un'occasione per gustare deliziose pietanze e bevande della tradizione italiana. I Soci, gli Amici e lo Staff CCIU hanno passato una serata all'insegna dell'allegria e hanno colto l'occasione per salutarsi calorosamente prima della pausa estiva.

La CCIU ha scelto per il suo Aperitime la Gastronomia da Nandin proprio per la sua location informale e conviviale, a due passi dalla bellissima Piazza degli Eroi. L'atmosfera fresca ed invitante, tipica dell'happy hour "all'italiana", ha entusiasmato tutti i partecipanti. Tra i presenti anche Duncan Graham, Chairman alla British Chamber of Commerce in Hungary, ha deciso di passare una serata in compagnia della CCIU.

Il ricco buffet comprendeva diverse tipologie di mozzarelle, sia di latte vaccino che di bufala, fresche ed affumicate, offerte da "La Burrata" e da "La Fattoria di Mezőtúr"; due tipologie di

Barta ès Tarsa Kft

pasta fredda; bruschette con i condimenti sott'olio de "I Fiori dell'Orto"; il tutto, accompagnato dal rinfrescante Spritz di Nandin.



Lo Sponsor "La Burrata" di fronte alla Gastronomia da Nandin.



Rotolo di mozzarella e prosciuto crudo; fresche e affumicate.





Lo spritz di Nandin

Nel corso della serata, il Segretario Generale CCIU Stefania Speziani ha augurato a tutti i presenti una rilassante estate e ha colto l'occasione per presentare il nuovo responsabile del Polo Ho.Re.Ca.,(clicca qui per saperne di più) Daniele Urbano, presente all'Aperitime anche in qualità di sponsor con "I fiori dell'Orto".



Il proprietario di Gastronomia da Nandin, Mirko Remitti, insieme ad Andrea Tonon(T-Dent) e al responsaile Polo Ho. Re.Ca Daniele Urbano.



Focus Lunch "The Green Future of Automotive" al New York Café



La CCIU segue da sempre e con attenzione i nuovi sviluppi e le nuove tendenze imprenditoriali e industriali: per questo motivo, in collaborazione con *Orange1 Holding*, e nell'ottica di una continua crescita insieme, la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria ha avuto il piacere di organizzare un evento esclusivo per offrire ad ospiti di eccellenza la possibilità di incontrarsi e discutere delle sfide future del settore automotive.

Il Focus Lunch "The Green Future of Automotive" si è tenuto il 6 settembre 2019 presso il *New York Café* di Budapest. Il Presidente di *Orange1*, Armando Donazzan, e il CEO Mauro Grana, hanno dimostrato entusiasmo nel supportare la CCIU nell'organizzazione del Focus Lunch.

Nel corso del pranzo, gli ospiti hanno avuto la possibilità di partecipare attivamente a una riservata occasione di incontro, scambio di vedute, contatti e spunti di riflessione attorno al tema del futuro green nel settore dell'automotive.

Ventisette invitati d'eccezione hanno preso parte all'esclusivo Focus Lunch presso la sofisticata location della Sala Rossa del New York Café: seduti a tre tavole rotonde,

Magyar Beszerzési Zrt

personalità di spicco del mondo automotive; associazioni nazionali ungheresi del settore; dirigenti e CEO nel campo dell'elettrotecnica e dell'ingegneria elettrica; rappresentanti del Ministero dell'Innovazione e della Tecnologia Ungherese; imprenditori interessati ai nuovi sviluppi in ambito tecnologico.

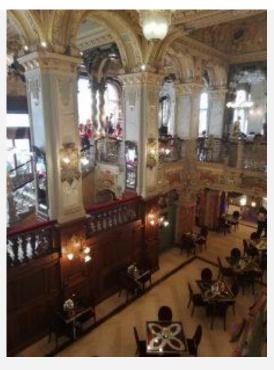


Foto 1. L'eleganza del New York Café

Il Presidente della CCIU Francesco Mari ha aperto il Focus Lunch, dando il benvenuto a tutti gli invitati a nome della Camera di Commercio, presentando ciascuno di loro in modo da facilitare il successivo dibattito; ha, inoltre, ringraziato gli sponsor *Pirelli* e *CIB Bank* per aver permesso la realizzazione di un business lunch in una location così esclusiva.





Foto 2. Il Presidente Francesco Mari dà il benvenuto agli ospiti

Il Presidente ha passato poi la parola al Moderatore, Mr. Robin Marshall, editor-in-chief del *Budapest Business Journal*, prestigiosa rivista bisettimanale in lingua inglese. Questi ha presentato le tematiche dell'evento e introdotto gli interventi dei prestigiosi speaker.



Foto 3. L'editor-in-chief del Budapest Business Journal come moderator del Focus Lunch



Il Presidente di *Orange1 Holding*, Armando Donazzan, ha aperto il ciclo di interventi parlando di Orange1, descrivendone l'attività e la mission. *Orange1 Holding* è un gruppo internazionale leader europeo nella progettazione e produzione di motori elettrici, pressofusione in alluminio e torneria di precisione. Il Gruppo collabora attivamente con il settore automotive fornendo motori elettrici all'avanguardia. Da qualche anno, Orange1 ha anche investito nel mondo Racing, e il Presidente Donazzan ha spiegato come la Ricerca e lo Sviluppo di nuove tecnologie, anche in direzione green, siano fondamentali per mantenersi al passo con i tempi.



Foto 4. Il Presidente di Orange1 Holding Armando Donazzan

A seguire, Dr. Adam Nagy, Vicesegretario di Stato per le Strategie e la Regolamentazione dell'Industria del *Ministero dell'Innovazione e della Tecnologia*, ha offerto preziose informazioni sulle intenzioni del governo ungherese riguardo possibili investimenti statali nel settore automotive. Circa un terzo delle esportazioni in ambito manifatturiero in Ungheria è riconducibile al settore automotive; da ciò si comprende quanto il governo ungherese sia interessato ad incrementare l'azione in campo di innovazione e tecnologia. In particolare, per i prossimi anni è in programma il progetto di espansione della rete stradale e autostradale nel Paese, accanto al miglioramento dell'industria dei trasporti.

Monte-Carlo Trading Kft



Foto 5. Il vicesegretario di Stato per le Strategie e a Regolamentazione dell'Industria del Ministero dell'Innovazione e della Tecnologia

Dr. Andras Hary, *managing director* di *Zalazone*, ha ribadito l'importanza dell'intervento statale nell'industria automotive. Zalazone, *test track* all'avanguardia, nasce nel maggio 2016 a Zalaegerszeg su iniziativa del governo ungherese con l'obiettivo di supportare e rafforzare le capacità di ricerca e sviluppo nell' industria automotive e ingegneristica. Lo scopo di Zalazone è quello di unire il concetto di "prova su strada" al *know-how* del settore in funzione della realizzazione di investimenti.

Al termine degli interventi da parte degli speaker, è stato lasciato spazio alle domande e alle risposte dei partecipanti. Il Presidente Mari ha chiesto a Taira Julia Lammi, CEO di *ABB Ltd* – recentemente vincitrice del premio "*BBJ Expat CEO of the Year*" – quale fosse il segreto dietro al successo di ABB e come è possibile raggiungere sempre alti livelli di innovazione. ABB è, infatti, una multinazionale leader in robotica, elettrificazione, automazione industriale. Uno dei segreti per guardare al futuro, secondo Lammi, è dotarsi di un team internazionale e eterogeneo, che dia la possibilità di ampliare sempre la propria visione oltre la tradizione, in direzione "global".

Gloriya Sadykova



Foto 6. Il CEO di ABB Ltd. Julia Lammi con il Presidente di Orange1 Armando Donazzan

Andrew Terence Higgins, CEO di *FCA*, ha svelato come il 2020 sarà un anno di punta per le auto elettriche e ibride. Al giorno d'oggi, ha spiegato Higgins, la sfida maggiore che le case automobilistiche si trovano ad affrontare viene posta dalla autorità governative, che richiedono di incrementare la sicurezza dei veicoli. L'aggiunta di dispositivi di sicurezza grava sul peso finale del veicolo, provocando un aumento delle emissioni. La sfida principale è dunque rappresentata dalla conciliazione di questi due aspetti. A questa interessante riflessione, Arturo Archard, purchasing director di *Audi*, ha aggiunto la necessità di dover trasformare i processi di reclutamento delle risorse umane con l'intento di estendere e diversificare le figure attorno ai progetti di innovazione.

La peculiarità di un evento come il Focus Lunch risiede nel modo in cui diversi protagonisti di uno stesso ambito possono trovare occasioni di riflessione e miglioramento al di fuori dei tradizionali luoghi del business. Le tematiche trattate nel corso del pranzo si sono rivelate utili sia per chi è intenzionato ad investire ed espandersi nel settore, ma anche per chi desidera meglio conoscere i retroscena della catena che compone il mondo automotive.

Barta ès Tarsa Kft



Foto 6. Gli ospiti

Proseguendo le tematiche del Focus Lunch, il giorno successivo la CCIU e Orange1 hanno invitato i propri Soci e Amici a partecipare alla gara automobilistica Blancpain GT World Challenge Europe presso il circuito automobilistico Hungaroring, per tifare tutti insieme per la vittoria di Orange1 (Clicca qui per leggere l'articolo)

Dévélon Hungary Kft

CCIU e Orange1 insieme all'Hungaroring



Anche quest'anno la CCIU ha avuto il piacere e l'onore di rinnovare la partnership con Orange1 Holding organizzando degli eventi in occasione del GT Blancpain World Challenge al circuito dell'Hungaroring il 6 ed il 7 di settembre.

Orange1, azienda leader a livello europeo nella progettazione e produzione di motori elettrici, presente in più di 70 Paesi nel mondo attraverso i suoi 15 stabilimenti produttivi, che danno lavoro ad oltre 1600 dipendenti, per un fatturato totale di 235 milioni di euro.

Sono ormai vari anni che Orange1, su spinta del Presidente Armando Donazzan, ha deciso di lanciarsi nel mondo delle corse automobilistiche, con gli eccellenti risultati confermati dalle prestazioni della due giorni all'Hungaroring.





Foto 1. Alcuni ospiti nello spazio coperto dell'Hospitality Area Orange1

La giornata di sabato è iniziata di buon'ora con un rinfresco negli ampi e moderni spazi dell'Hospitality del team Orange1, nei quali personalità di rilievo hanno avuto la possibilità di discutere del futuro del settore auto-motive in un ambiente informale. In tale contesto hanno potuto confrontarsi esponenti del mondo dell'automobile, della componentistica, della tecnologia, dell'ingegneria, della finanza e delle istituzioni.

Dopo un intervento del Presidente della CCIU Francesco Maria Mari, che ha introdotto il tema dell'evento ed i vari ospiti, la parola è passata a Mauro Grana, CEO di Orange1. Fatti i ringraziamenti di rito, Grana ha voluto spiegare la filosofia dell'azienda ai presenti; facendo un paragone con il mondo delle corse, il CEO ha introdotto le parole d'ordine di Orange1: competitività, spirito di squadra, qualità.

All'ora di pranzo gli ospiti hanno potuto approfittare delle prelibatezze gentilmente offerteci dai nostri sponsor Akademia Italia, De Longhi, Kométa e San Benedetto, grazie ai quali è stato possibile offrire ai presenti un evento in pieno stile italiano. Erano anche presenti le ottime mozzarelle La Burrata, che con la loro delicatezza hanno deliziato i presenti.

Una volta terminato il rinfresco, gli invitati hanno poi potuto assistere finalmente all'evento clue della giornata, una gara dai cui esiti dipendeva gran parte del lavoro svolto durante la stagione dall'Orange1 FFF Racing Team.

Business Worldwide



Foto 2. I Presidenti della CCIU e Orange1 Holding – Francesco Mari ed Armando Donazzan – posano assieme al tesoriere della CCIU Renato Fava di fronte ad alcune delle prelibatezze offerte agli ospiti

La tensione delle competizioni si è risolta nel migliore dei modi per il team Orange1, che, grazie ai piazzamenti nelle gare di sabato e domenica, ha visto la Lamborghini Huracan GT3 EVO in livrea verde-arancione guidata dai piloti Andrea Caldarelli e Marco Mapelli conquistare il titolo Blancpain Gt WorldSeries Europe 2019.



Foto 3. La Lamborghini Huracan GT3 EVO ai box del Team Orange1

Oltre ad aver assistito in prima persona ai successi del team, gli ospiti hanno potuto scoprire il dietro le quinte del mondo delle corse. Divisi in gruppi, infatti, i presenti hanno visitato i box, osservando da vicino le splendide macchine da corsa, circondati dagli addetti ai lavori che hanno soddisfatto le curiosità degli ospiti.



Tra un tour ai box e l'altro, gli invitati hanno poi potuto continuare a godersi l'evento grazie all'aperitivo organizzato dai nostri sponsor nell'area all'aperto dell'Hospitality Orange1, aperitivo iniziato nel segno del bel tempo dopo una gara sotto la pioggia.

L'evento, come testimoniato dalla soddisfazione di tutti i presenti e degli organizzatori stessi, rappresenta un altro successo per la CCIU, che è riuscita a coniugare la qualità di un incontro di *networking* di alto livello, alle caratteristiche di sobrietà e stile che ci vengono riconosciute in tutto il mondo. Un ulteriore passo, quindi, nell'avvicinare l'Ungheria e l'Italia. *Insieme per crescere!*



I ragazzi dell'Istituto Alberghiero di Tor Carbone a Budapest: un'esperienza di vita!



La CCIU è felice di annunciare il proseguimento della propria collaborazione con l'Istituto Alberghiero I.P.S.E.O.A. di Tor Carbone (Roma), nell'ambito del *Progetto PON Alternanza Scuola-Lavoro*. Il *PON (Programma Operativo Nazionale)* è un piano di interventi del MIUR che punta a creare un sistema di istruzione e di formazione di elevata qualità. Per il secondo anno consecutivo, i ragazzi delle classi terze e quarte dell'Istituto hanno avuto la possibilità di toccare con mano il mondo lavorativo attraverso un tirocinio della durata di un mese presso strutture alberghiere e ristoranti di Budapest.

L'esperienza degli studenti romani è iniziata il 3 di settembre con l'accoglienza dello staff CCIU presentato dal Presidente Francesco Maria Mari; dopo aver spiegato quali siano il ruolo e le funzioni della Camera di Commercio, il Presidente si è rivolto ai ragazzi per chiarire le modalità di svolgimento del tirocinio e le regole di comportamento sul luogo di lavoro ed in appartamento. Quest'ultimo aspetto ha assunto una certa importanza all'interno del progetto; la scelta di ospitare i ragazzi in appartamenti, piuttosto che in alberghi o ostelli, è stata dettata dall'idea di responsabilizzare ulteriormente i ragazzi, facendogli vivere un'esperienza piena sotto tutti i punti di vista.



Un aspetto di fondamentale importanza per il progetto è stato la pianificazione di giornate formative in cui sono state organizzate varie lezioni per i ragazzi di Tor Carbone. La prima di queste giornate è iniziata subito dopo la presentazione, con una lezione del Presidente Mari sulle caratteristiche socio-economiche dell'Ungheria, seguita dall'intervento di Daniele Urbano (Responsabile del Polo Ho.Re.Ca.), che ha potuto condividere con i ragazzi la propria esperienza di successo nell'industria alberghiera, fornendo ai ragazzi una storia da cui trarre ispirazione per il proprio futuro. È stata infine accolta con particolare interesse la prima lezione di lingua ungherese, grazie a cui i ragazzi hanno potuto familiarizzare con i suoni e le espressioni base della lingua locale.

Dopo il primo incontro con la CCIU, e dopo aver iniziato le esperienze nelle rispettive strutture, gli studenti si sono riuniti con i professori ed alcuni membri dello staff della Camera per visitare uno dei monumenti più conosciuti della capitale ungherese, ovvero l'*Országház* (letteralmente "Casa della Nazione"). Oltre alle esperienze lavorative e formative, infatti, si è voluto dare spazio anche ad attività culturali, con lo scopo di far conoscere agli studenti la ricca ed affascinante storia della città di Budapest e del popolo ungherese.

L'Országház è indubbiamente uno dei monumenti più emblematici della capitale, nonché uno dei Parlamenti più grandi al mondo; l'edificio, progettato in stile neo-gotico dall'architetto ungherese Imre Stindl, costituisce una dimostrazione concreta del potere economico del Paese nel periodo a cavallo tra il XIX ed il XX secolo. Dalla fine dei lavori nel 1902 fino ad oggi il palazzo ha continuato ad ospitare l'Assemblea Nazionale Ungherese, un tempo in due aule divise, successivamente in un'unica sala dopo l'introduzione del sistema monocamerale.

Durante la visita guidata di circa un'ora, i ragazzi di Tor Carbone hanno potuto ammirare i meravigliosi ambienti del palazzo, e, tra una sala e l'altra, hanno anche avuto la possibilità di scoprire fatti e curiosità sulla storia politica del Paese e sull'edificio stesso.



Foto 1. I ragazzi di Tor Carbone in visita al Parlamento

Renato Fava

Il giorno successivo alla visita al Parlamento ungherese, gli studenti di Tor Carbone sono tornati alla sede CCIU per il secondo evento formativo. Nella giornata del 10 di settembre, infatti, oltre alla lezione di ungherese ne è stata organizzata una di inglese, studiata in modo da integrare le conoscenze degli studenti con termini specifici del mondo della ristorazione e dell'ospitalità. Dopo le lezioni di lingua è intervenuto nuovamente il Presidente Francesco Maria Mari per parlare delle istituzioni italiane sul territorio ungherese; successivamente la parola è passata a Stefano Ligi (Responsabile del Polo Design), che ha tenuto una lezione sul *Marketing & Sales Management*.

La terza giornata formativa, tenutesi il 17 settembre, si è svolta nella suggestiva location dell'Istituto Italiano di Cultura (IIC) di Budapest. Durante la giornata, oltre alle consuete lezioni di lingua, i ragazzi hanno potuto assistere alla testimonianza del Referente ENIT per l'Ungheria Máté Terjék; l'intervento del Referente è stato molto apprezzato dagli studenti in quanto il turismo, oltre a rappresentare un settore di alto valore strategico per la nostra economia, costituisce anche un possibile sbocco occupazionale di grande interesse per tutti i ragazzi occupati nel settore dell'enogastronomia e dell'ospitalità. L'evento formativo si è poi concluso con una lezione in cui sono state spiegate ai ragazzi le principali vicende storico-politiche che hanno caratterizzato la storia del Paese che li sta ospitando, partendo dalle origini del Regno d'Ungheria per arrivare fino agli avvenimenti più recenti.

Il 24 di settembre si è svolto l'ultimo degli eventi organizzato nell'ambito del progetto, evento in cui ai ragazzi dell'I.P.S.E.O.A. di Tor Carbone sono state aperte le porte dell'Ambasciata d'Italia in Ungheria. La visita è avvenuta a metà mattinata, quando gli studenti sono stati accolti nella sala conferenze dell'Ambasciata da S.E. Massimo Rustico e dall'Attaché commerciale Teresa Testa.



Foto 2. I ragazzi di Tor Carbone con S.E. l'Ambasciatore Massimo Rustico

L'incontro si è aperto con una presentazione informale dell'Ambasciatore, che ha spiegato il ruolo dell'Ambasciata e le sue funzioni per arrivare poi a parlare del valore unico della cultura italiana e dell'importanza di proteggerla ed esportarla. I ragazzi hanno avuto l'opportunità di poter parlare con S.E. Massimo Rustico



dei propri tirocini e delle proprie esperienze nella capitale ungherese, facendo poi delle domande all'Ambasciatore rispetto al suo ruolo e al mondo della diplomazia.



Foto 3. I professori posano con l'ambasciatore

Finita la visita all'Ambasciata, gli studenti sono tornati in Camera di Commercio, dove li aspettava l'ultima delle giornate formative; durante il pomeriggio sono intervenuti Daniele Urbano, che ha tenuto una lezione sul *Food & Beverage* e sull'*Housekeeping* ed il Presidente Francesco Maria Mari, che ha parlato di *Role-playing* e della gestione della convivenza tra gli studenti.

L'esperienza dei ragazzi di Tor Carbone si è conclusa con la consegna degli attestati di partecipazione e di quelli di merito per gli studenti distintisi nel corso delle attività lavorative. Sono stati quindi premiati i ragazzi particolarmente meritevoli in quattro diverse categorie: Sala, Accoglienza, Cucina e Formazione.

Hegyi Gyöngyvér



Foto 4. Cerimonia di consegna dei diplomi presso l'istituto di Cultura

Il progetto di Alternanza scuola-lavoro si è dimostrato un grande successo per la CCIU, ma soprattutto per i ragazzi coinvolti nelle attività; gli studenti, infatti, hanno potuto sfruttare un'occasione unica per entrare in contatto diretto con il mondo del lavoro in un Paese straniero, calati all'interno di una realtà vibrante e dinamica come quella di Budapest. Il nostro obiettivo è quello di avvicinare sempre più Italia ed Ungheria; farlo tramite le giovani generazioni rispecchia a pieno la nostra filosofia, sintetizzata nel motto "*Insieme per crescere!*"



"Focus Ungheria" a Bari



La CCIU annuncia il successo dell'evento "Focus Ungheria", svoltosi il 17 settembre a Bari. L'incontro è avvenuto all'interno del polo fieristico dello splendido capoluogo pugliese, in occasione dell'83 edizione della Fiera del Levante, Fiera che rappresenta un fondamentale momento di raccordo ed incontro tra la realtà italiana e quella estera.

La Camera, assieme all'Ambasciata Ungherese in Italia e alla Camera di Commercio e dell'Industria della Contea di Pest, ha colto quest'importante occasione organizzando un evento conoscitivo in collaborazione con le istituzioni locali, rappresentate dalla Regione Puglia, da Puglia Sviluppo e dalla Camera di Commercio di Bari.

L'organizzazione dell'evento è stata resa possibile anche grazie al gentile contributo di CIB Bank, dello Studio Legale Lajos Law Firm e dello Studio Legale Di Francia Budapest.

Il "Focus Ungheria" di Bari si inserisce in un calendario fitto di eventi per la CCIU che, durante il mese di settembre, ha già organizzato numerose attività di notevole successo, ma soprattutto di concreta utilità. Quella di Bari, nello specifico, appartiene a una serie di eventi che mirano a concretizzare una delle principali missioni della Camera, ovvero far

ID TECHNOLOGY SRL

conoscere l'Ungheria agli attori economici ed istituzionali italiani, ancora poco consapevoli delle peculiarità e delle potenzialità del mercato magiaro.

L'incontro è stato aperto dal Presidente della CCIU Francesco Maria Mari, che ha presentato i relatori e le principali tematiche dell'evento, per poi lasciare la parola al Dott. Cosimo Borraccino.

Borraccino, Assessore allo Sviluppo Economico della Regione Puglia, ha iniziato il suo discorso sottolineando l'importanza dell'interscambio commerciale tra Puglia e Ungheria; i dati, infatti, sembrano mostrare come questa sia una delle aree più stimolate dall'attrattiva del mercato ungherese, con gli export pugliesi verso l'Ungheria triplicati solo nel primo semestre del 2019 (Clicca qui per leggere l'articolo sul sito della Regione Puglia). Questi dati rappresentano un vero successo per la Puglia, impegnata in una politica di internazionalizzazione che guarda a nuovi mercati per potersi espandere.



L'intervento dell'Assessore Borraccino

Gli ottimi dati delle esportazioni pugliesi sembrano suggerire l'inizio di una fruttuosa collaborazione con l'Ungheria, e l'assessore Borraccino ha enfatizzato la necessità di ampliare ed approfondire questa *partnership*, auspicando futuri investimenti delle imprese magiare in Puglia, soprattutto alla luce dell'istituzione delle nuove Zone Economiche Speciali sulle coste ioniche ed adriatiche della Regione. Bisognerà sfruttare la dinamicità di questo corridoio per creare un interscambio non solamente di tipo commerciale, ma anche culturale, in linea con l'amicizia ed il rispetto che contraddistingue il rapporto tra i due Paesi. E' intervenuto poi il Dott. Alessandro Ambrosi, Presidente della Camera di Commercio di Bari e di Nuova Fiera del Levante, sottolineando l'importanza dei rapporti commerciali con l'Ungheria per il mercato locale, aggiungendo note di personale stupore ed interesse per la floridità della presenza italiana in Ungheria e per la notevole osmosi tra le aziende italiane e

DITTA INDIVIDUALE OMONIMA RINALDO ULPIANI

quelle ungheresi. Ambrosi, infine, ha auspicato un intervento di detassazione per favorire l'arrivo delle imprese magiare sul territorio pugliese.

Dopo l'intervento del Dott. Ambrosi è stata la volta di S.E. Ádám Kovács, Ambasciatore d'Ungheria per l'Italia che ha presentato il proprio Paese illustrando le principali ragioni dell'importanza strategica dell'Ungheria. Anche l'Ambasciatore ha voluto rimarcare il valore della *partnership* commerciale tra i due Paesi, sottolineando anche l' importanza di collaborare all'interno di un mercato unico europeo da rafforzare e salvaguardare.

Ha preso poi la parola il Presidente Mari, per esporre le potenzialità del mercato ungherese dal punto di vista dell'agente economico italiano. Il presidente della CCIU, infatti, ha voluto proporre ai presenti fatti concreti, in modo da far capire in maniera diretta quali siano i motivi per cui attivare rapporti economici con l'Ungheria è così conveniente. Nell'intervento ha ricevuto particolare attenzione il miracolo economico avvenuto nella nazione centro-europea, capace di riprendersi dalla situazione economica assai critica solo dieci anni fa per diventare uno dei Paesi più dinamici del Continente ai tempi odierni.



L'intervento del Presidente Mari

Il Presidente Mari ha infine evidenziato un'informazione insufficiente sull'Ungheria, Paese che rappresenta di fatto il corridoio tra l'Europa ed i mercati dell'Estremo Oriente.

Il Presidente ella Camera di Commercio e dell'Industria di Pest, Zoltán Vereczkey, ha esposto ai presenti le politiche economiche dietro alla poderosa crescita ungherese dell'ultimo decennio. L'intervento del Presidente della Camera di Commercio di Pest – una delle zone più virtuose per l'economia del Paese – ha fatto risaltare il valore della



cooperazione tra le zone regionali europee, cooperazione da rafforzare in un contesto di crescita economica per tutti i paesi coinvolti.

L'evento è stato poi arricchito dalla testimonianza diretta di un imprenditore italiano, Pierluigi Masciulli, che ha deciso di espandere il proprio orizzonte commerciale arrivando in Ungheria quasi un decennio fa. Masciulli, CEO di Medical Sud s.r.l., ha esposto la propria esperienza personal, raccontando dei forti cambiamenti che ha potuto osservare in Ungheria negli ultimi anni.

A parlare è stato poi il Dott. Donato Rossi, Membro della Giunta Esecutiva Nazionale di Confagricoltura, che ha parlato, in accordo con le idee espresse dai precedenti relatori, dell'importanza dell'interscambio commerciale tra Puglia e Ungheria e della necessità di approfondire tale rapporto e rafforzarlo. Il contributo del Dott. Rossi è stato prevalentemente dedicato al mondo dell'agricoltura, che può vedere in quello ungherese un mercato dal potenziale estremamente ampio; il relatore, però, ha sottolineato come sia di forte interesse non solamente il commercio di prodotti finiti, quanto anche il trasferimento del *knowhow,* che caratterizza il *smart-farming* italiano. Quello dell'agricoltura è poi, come sottolineato dal Presidente Mari, un tema particolarmente caro alle istituzioni ungheresi e da tenere in considerazione per sviluppi futuri.

Gli ultimi interventi hanno visto intervenire due relatori esperti degli aspetti legali del fare impresa in Ungheria.

Il primo a parlare è stato l'Avv. Levente Lajos, Partner dello Studio Legale Lajos Law Firm, avvocato specializzato nei rapporti tra Italia ed Ungheria e dalla lunga esperienza nel rapportarsi al mondo dell'imprenditoria italiana. L'interessante intervento dell'Avv. Lajos ha illustrato ai presenti il ruolo dell'avvocato in Ungheria (che svolge molte delle attività da noi svolte dalla figura del notaio) e le principali differenze nei campi dell'amministrazione, del sistema tributario, della giustizia e del mondo del lavoro ungheresi.

Ha poi preso la parola l'Avv. Daniela Di Francia, Founding Partner del Di Francia Office di Budapest, avvocato cassazionista in Italia con un'importante esperienza in commercio estero. Il Di Francia Office di Budapest rappresenta il tentativo di portare il modello di servizi integrati che, come spiegato dallo stesso Avv. Di Francia, ha riscontrato un forte successo negli Emirati Arabi. Questo modello fornisce ai clienti servizi che curano l'assistenza legale, l'internazionalizzazione dell'impresa ed il supporto logistico, ed ha riscontrato un incredibile successo grazie alla dinamicità dell'economia ungherese. L'Avvocato ha poi concluso ricordando l'importanza dell'aspetto legale nella tutela del *know-how* italiano, aspetto troppo spesso sottovalutato in fase di espansione delle nostre aziende all'estero.

Il "Focus Ungheria" ha rappresentato l'ennesimo evento di forte interesse e di notevole successo organizzato dalla CCIU. E' in eventi come questo che gli obiettivi della Camera riescono a rendersi ancora più concreti e tangibili, con l'incontro faccia a faccia di alti esponenti del mondo dell'impresa e delle istituzioni dei due Paesi.

Come riscontrato dal forte interesse dei partecipanti e dai numerosi positivi feedback, la CCIU ha avvicinato ancor di più l'Italia e l'Ungheria in un'ottica di internazionalizzazione ed apertura ben rappresentato dalla nave a vele spiegate che simboleggia la Fiera del Levante e dal nostro motto, "Insieme per Crescere"!.

Per vedere il video clicca qui!

EVENT ORGANIZER HUNGARY Kft

European Union Grants in the Service of Businesses: Goodwill e CCIU insieme per lo sviluppo delle imprese



La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria ha avuto il piacere di organizzare, con la preziosa collaborazione di *Goodwill Consulting*, l'interessante ed utile workshop "European Union Grants in the Service of Business". Goodwill Consulting, l'agenzia di consulenza nata nel 2004, oggi è presente in 4 paesi e dal 2014 come leader del settore in Ungheria a cui le aziende si rivolgono per migliorare la propria efficienza interna e trovare finanziamenti alla realizzazione delle idee imprenditoriali. Il Workshop ha avuto inizio alle 9,30 come "Breakfast event" gentilmente offerto da Goodwill Consulting, per poter ampliare le occasioni di discussione e che ha permesso di alternare i momenti di formazione a delle pause di networking informale.





Foto 1 – I partecipanti al Workshop

Il Presidente della CCIU *Francesco Mari* ha dato il benvenuto ai presenti, ringraziando *Goodwill Consulting* per aver contribuito all'interessante iniziativa rivolta alle imprese; lo *Sponsor Otp Bank* e la competenza dell'interprete *Istvan Cobino* che ha fornito una traduzione simultanea degli interventi degli Speaker dall'italiano all'ungherese – e viceversa.

Il Presidente ha proseguito presentando l'intensa attività della CCIU, che lavora costantemente verso un progressivo aumento della sinergia tra piccole, medie e grandi imprese italiane e l'Ungheria. "Questa sinergia è finalizzata a stimolare l'interscambio tra i due paesi, e ovviamente non la delocalizzazione" ha chiarito il Presidente. L'Italia ha raggiunto, nel giro di poco tempo, il terzo posto come partner di interscambio commerciale con l'Ungheria.

Lo scopo del workshop è quello di guidare concretamente le aziende al corretto utilizzo dei fondi e finanziamenti relativi al settore di ricerca, sviluppo e innovazione. L'intento della CCIU è stato quello di far conoscere tali opportunità, agendo dunque come facilitatore. Il Presidente ha riportato come l'Ungheria sia il paese che più di tutti gli altri in Unione Europea utilizza con successo i fondi europei.

Il Presidente ha poi lasciato la parola a *Harsányi Gábor*, CEO di Goodwill Consulting, che ha presentato l'agenzia di consulenza operativa in tutto il paese dal 2004. Il segreto del successo di Goodwill risiede nella capacità della società di essere presente con la propria rete, in tutto il territorio del paese, offrendo ai propri clienti la possibilità di consulenti in loco per sviluppare le proprie idee.

Renato Fava

Henrietta Hajdu, responsabile di innovazione e sviluppo presso Goodwill, ha offerto numerosi spunti parlando delle possibili pratiche per le aziende, riguardo alle sezioni di Ricerca, Sviluppo e Innovazione. La Dott.ssa Hajdu ha parlato anzitutto dei contenuti sostanziali dei bandi di concorso, trattando la questione sia dal punto di vista nazionale – ungherese che dal punto di vista dell'Unione Europea. Nel sistema di supporto nazionale è più accentuato il contributo in direzione Sviluppo e Innovazione, mentre i fondi in favore della Ricerca risultano limitati all'ambito accademico.

Un presupposto necessario alla redazione dei progetti è l'elemento di novità, che può essere presente all'interno di questi in proporzione variabile e con un diverso impatto. Le aziende sono valutate in base a determinati criteri che, tramutandosi in punteggi, permettono la creazione di un "rating di merito" con la quale viene valutato l'impatto di una data innovazione sul territorio.

Goodwill consulting permette alle imprese di conoscere tra le molteplici alternative quale intraprendere per avere successo nei bandi di concorso anche in base alle priorità settoriali nazionali, operando contestualmente una verifica dei requisiti aziendali, finanziari, di management e di bilancio. La Dott.ssa Hajdu ha infine elencato i numerosi benefici derivati dal completamento di progetti in campo Research, Development and Innovation. Il più banale: la Business Utility.

<u>Clicca qui per vedere la presentazione della Dott.ssa Hajdu</u> >> <u>Innovation based on tender</u> expectations – Hajdu



Foto 2 – La Dott.ssa Henrietta Hajdu, responsabile di Ricerca e Sviluppo presso Goodwill

Zsuzsa Csépány, direttore regionale di Goodwill Consulting, ha parlato di alcune opportunità concrete alle quali le aziende possono accedere per ottenere supporto all'innovazione, ricordando che la questione della Risorsa Umana non va affrontata solo dal punto di vista tecnologico ma anche dal punto di vista proprio di Ricerca e Sviluppo. L'obiettivo primario delle policies nazionali ungheresi e di quelle derivanti dalle direttive



dell'Unione Europea è senza dubbio l'aumento della produttività; la Dott.ssa Csépány ha svelato dunque come ciascun tender, parallelamente, ricalchi i medesimi principi.



Foto 3 - La Dott.ssa Zsuzsa Csépany, Direttore Regionale di Goodwill

<u>Clicca qui per vedere la presentazione della Dott.ssa Csépány</u> >> <u>EU opportunities for innovative businesses – Csépány</u>

Clicca qui per vedere la diretta facebook della prima parte del workshop.

A seguito del coffee break, *András Madarász*, sales director di Goodwill, ha presentato nel dettaglio ulteriori opportunità di tender nella regione e nelle zone di convergenza: ad esempio, il supporto alla modernizzazione tecnologica di micro, piccole e medie imprese; il supporto per lo sviluppo mobile e ICT delle imprese; supporto per l'installazione di sistemi solari; il supporto per costruire lo sviluppo energetico per l'uso di energia rinnovabile e di efficienza energetica; e anche un programma di internship.

<u>Clicca qui per vedere la presentazione del Dott. András Madarász</u> >> <u>Further tender</u> opportunities – <u>Madarász</u>



Foto 4 – Il Dott. András Madarász



Francsis Béla, direttore regionale OTP bank, con il proprio intervento ha di fatto presentato ufficialmente i nuovi prestiti agevolati elargiti dall'Unione Europea e gestiti direttamente dalla MFB, la Banca Ungherese per lo Sviluppo.

OTP Bank è la banca più antica d'Ungheria e possiede 170 punti MFB ed è uno dei maggiori fornitori indipendenti di servizi finanziari nell'Europa centrale ed orientale. Il Dott. Béla ha esposto i programmi di OTP bank focalizzandosi sull'aspetto fiduciario e sul fatto che tutti abbiano in comune il tasso zero.

Clicca qui per vedere la presentazione del Dott. Francsis Béla. >> EU loans for companies by MFB – Francsics

Da ultimo, il tesoriere della CCIU *Renato Fava*, ha parlato della sua "customer experience", nata in occasione della passata collaborazione con Goodwill. Raccontando la propria esperienza, ha da subito sottolineato l'importanza di considerare gli strumenti proposti dagli speaker non solo da un punto di vista metodologico e tecnico, ma, riconsiderandone la valenza univoca: devono essere intesi come mezzi per giungere ad un approccio uniforme, un "energia" tesa a contrastare le diverse conflittualità che molto spesso un'azienda incontra; e per farlo correttamente, occorre affidarsi alla competenza di un esperto. Clicca qui per vedere la diretta facebook della seconda parte del workshop.

Il workshop si è rivelato estremamente utile grazie alla competenza degli speaker e alla chiarezza con cui hanno esposto le varie opportunità di crescita per le imprese.

Dévélon Hungary Kft

NUOVO STABILIMENTO SIAD A GYÖNGYÖS



Il 26 di settembre si è tenuta a Gyöngyös, nella provincia di Heves, l'inaugurazione del nuovo stabilimento SIAD (Società Italiana Acetilene e Derivati). SIAD, già presente in Ungheria con uno stabilimento presso la città di Miskolc, è uno dei maggiori gruppi chimici italiani ed è leader nella produzione e distribuzione di gas utilizzati in una vasta gamma di settori.

Il nuovo stabilimento servirà a separare i vari componenti dell'aria per produrre ossigeno, azoto ed argon. Il nuovo impianto avrà un ruolo strategico fondamentale per coprire il fabbisogno del mercato ungherese e di quelli dei Paesi vicini.

All'inaugurazione erano presenti anche il Presidente della CCIU Francesco Maria Mari e S.E. Massimo Rustico, Ambasciatore d'Italia in Ungheria, a mostrare il supporto della rete istituzionale ed imprenditoriale italiana all'ennesimo gruppo che decide di porre la propria fiducia nel sistema economico ungherese.

La CCIU dimostra la propria soddisfazione per l'allargamento della presenza in Ungheria di un socio di vecchia data della Camera come SIAD, esempio della sinergia tra le economie dei nostri due Paesi ben espressa dal nostro motto: "insieme per crescere!" (*foto di copertina Czímer Tamás)

Michielotto bus srl

Via Colombo 12 -35010 Peraga di Vigonza (PD) Magyarorszaģi Fióktelepe 1052 Budapest - Haris köz 6 3 2

CCIU ALLA 79 EDIZIONE DELL'OMÉK



Dal 26 al 29 settembre si è tenuta presso l'Hungexpo di Budapest la 79 edizione dell'OMÉK, la Fiera Nazionale dell'Agricoltura e dell'Alimentare.

La Fiera, una delle più grandi organizzate all'interno del Paese, rappresenta un fondamentale punto di incontro per le più importanti figure dell'agro-alimentare, settore che vive in Ungheria un momento di intenso sviluppo e riorganizzazione, come confermato dagli oltre 85 000 visitatori provenienti da ben 15 Paesi.

In questo contesto, la CCIU ha voluto partecipare con l'allestimento di due stand presso i padiglioni A e G della Fiera, illustrando ai visitatori ed ai partecipanti le attività delle società italiane ed ungheresi a partecipazione italiana che lavorano nel settore, oltre che delle proprie attivitá svolta nel paese a beneficio delle imprese.



Diamo il benvenuto ai nostri nuovi Soci



Zsófia Csurgai, Responsabile Servizi della CCIU

Con la propria partecipazione la CCIU si é posta l'obiettivo di spiegare quali siano le opportunità commerciali con l'Italia, in modo da creare le basi per nuove partnership tra i due Paesi.

Proprio in funzione di ció sono state presentate agli intervenuti le varie fiere che avranno luogo in Italia nel prossimo futuro, in particolare "L'Artigiano in Fiera", che si terrà a Milano tra il 30 novembre e l'8 dicembre 2019.

guarda il video

Oltre alle informazioni fornite dallo staff, molto apprezzati dal pubblico sono stati i prodotti alimentari offerti nei 2 stand CCIU. I presenti hanno potuto gustare i formaggi di Óvártej e le mozzarelle di Fattoria di Mezőtúr, potendo poi approfittare del caffè offerto da De'Longhi. Nel padiglione G, invece, i visitatori hanno potuto godersi le piadine di BazsaLikom Food-Truck, passando poi al gelato di Dolce Fantasia; è stata presentata, infine, la caraffa ecologica Laica ed i prodotti e le tecniche sotto vuoto di Classe Srl.

Nectar Kft



Durante il primo giorno della Fiera c'è stato spazio per un importante incontro istituzionale, in cui il Presidente della CCIU Francesco Maria Mari, il Segretario Generale Stefania Speziani ed il Responsabile del Polo Fiere Filippo Farkas hanno avuto un breve colloquio con il Ministro dell'Agricoltura, István Nagy. Il rappresentante del Governo ungherese ha innanzitutto espresso la sua soddisfazione per la partecipazione della Camera all'OMÉK, partecipazione che ribadisce l'amicizia tra i due Paesi con particolare attenzione ai temi trattati durante la Fiera.

Durante l'incontro si è discusso dei temi che verranno affrontati nel prossimo Workshop Governativo, in cui si spiegherà il funzionamento del Ministero dell'Agricoltura, in modo da rendere più agevoli gli interventi degli investitori. Si é, successivamente, entrati nel vivo del discorso, parlando delle politiche agricole dell'Ungheria, del futuro del Paese e del ruolo dell'Italia all'interno di questo percorso di sviluppo. Grazie al colloquio avuto con il Ministro István Nagy, la CCIU ha gettato le basi per una cooperazione più stretta tra i due Paesi nel campo dell'agro-alimentare; la presenza della Camera alla Fiera OMÉK, inoltre, ha contribuito ad avvicinare oncretamente le aziende italiane ed ungheresi del settore.

Ancora una volta e sempre: "Insieme a crescere!"



FOCUS UNGHERIA - ROMA



Si è svolto a Roma, presso l'Accademia d'Ungheria a Palazzo Falconieri l'evento dal titolo "Focus Ungheria", organizzato dalla CCIU in collaborazione con l'Ambasciata Ungherese in Italia, la Camera di Commercio ed Industria della Contea di Pest e Federmanager Roma.

L'evento ha visto la presenza di importanti relatori, interessanti testimonianze aziendali e ha registrato il massimo grado di partecipazione possibile con piú di 160 presenti nelle sale dell'Accademia d'Ungheria.

I primi ad introdurre l'evento sono stati l'Ing. Giacomo Gargano Presidente Federmanager che ha salutato i presenti e ha spiegato le funzioni di Federmanager e ha introdotto Ambiente gruppo Europa; successivamente ci sono stati i saluti del Presidente SACE Dott.Beniamino Quintieri che ha ricordato il grande legame economico tra l'Italia e Ungheria (vedi video).

Successivamente c'è stato il prezioso contributo dell'Ambasciatore d'Ungheria in Italia S. E. Ádám Zoltán Kovács e degli altri importanti relatori, quali il Presidente Camera di Commercio e dell'Industria di Pest, Dott. Zoltán Vereczkey, l'Addetto Commerciale dell'Ambasciata d'Ungheria in Italia, Dott. Mátyás Jávor, l' Amministratore Delegato di KOMÉTA, Dott. Giacomo Pedranzini, il Partner dello Studio Legale Lajos Law Firm, Avv.



Diamo il benvenuto ai nostri nuovi Soci

Levente Lajos, da parte di Karma Consulting Kft – Dottor Commercialista Giuseppe Caracciolo, il Consigliere Federmanager Roma & Lazio e Coordinatore GdL "Italia, Mitteleuropa & Balcani Dott. Claudio Andronico moderati e coordinati dal Presidente della Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria Francesco Maria Mari, insieme ai numerosi politici intervenuti e il foltissimo pubblico hanno contribuito al grandissimo successo di quest'evento unico e partecipatissimo.



L'evento, di rilievo Nazionale ed Internazionale, ha rappresentato un'opportunità concreta per gli operatori Italiani interessati a conoscere il sistema giuridico, fiscale e finanziario dell'Ungheria, che secondo i secondo i principali indicatori macroeconomici é oggi il paese con il più alto tasso di crescita economica in Europa.

Il "Focus Ungheria" di Roma si inserisce in un calendario fitto di eventi per la CCIU che, nel corso del 2019, ha organizzato numerose attività di notevole successo, ma soprattutto di concreta utilità. Quella di Roma, nello specifico, appartiene a una serie di eventi che mirano a concretizzare una delle principali missioni della Camera, ovvero far conoscere l'Ungheria agli attori economici ed istituzionali italiani, ancora poco consapevoli delle peculiarità e delle potenzialità del mercato magiaro.

L'obiettivo dell'iniziativa era quello di voler dare un contributo fattivo alle possibilità di internazionalizzazione dei business italiani nel Paese, illustrandone, grazie alla presenza di prestigiosi relatori, i molteplici vantaggi che ne fanno ad oggi un Partner economico ideale.

Magyar Beszerzési Zrt



L'Ambasciatore d'Ungheria in Italia, S.E. Ádam Zoltán Kovács, nel suo intervento "Ungheria, partner ideale per l'Italia" ha prima esposto ai presenti la politica economica dell'Ungheria e ha poi presentato i nuovi pilastri per il futuro della politica economica ungherese: aumentare l'indipendenza energetica e puntare su quella rinnovable, rafforzare le conoscenze e le capacità di innovazione, sviluppare le infrastrutture anche quelle digitali e la formazione. (Vedi Video)

Il Presidente Mari, nel suo ruolo di moderatore ha evidenziato le potenzialità del mercato ungherese e ha voluto proporre ai presenti fatti concreti, in modo da far capire in maniera diretta quali siano i motivi per cui attivare rapporti economici con l'Ungheria è così conveniente. (Vedi Video, Scarica la presentazione)

Il Presidente della Camera di Commercio e dell'Industria della Contea di Pest, Dott. Zoltán Vereczkey ha, poi, fornito un quadro storico dell'andamento dell'economia ungherese dal 2010; egli ha evidenziato l'importanza di essere nell'Unione Europea, sottolineando come le strategie adottate dall'Ungheria si siano rivelate utili per la crescita del Paese. (Vedi Video, Scarica la presentazione)

L'Addetto Commerciale dell'Ambasciata d'Ungheria in Italia, Dott. Mátyás Jávor ha brevemente parlato del clima economico e gli incentivi offerti dal governo ungherese. (Vedi Video, Scarica la presentazione).



DEVELOP YOUR BUSINESS

www.italian-network.net

Diamo il benvenuto ai nostri nuovi Soci

A seguire l'Amministratore Delegato di KOMÉTA, Dott. Giacomo Pedranzini, ha rapidamente ripercorso i suoi 25 anni di esperienza "sul campo" sottolineandone i vantaggi: stabilità, professionalità, equità e trasparenza, proprietà della terra, amministrazione finanziaria efficiente. (Vedi Video, Scarica la presentazione). Il Partner dello Studio Legale Lajos Law Firm, Avv. Levente Lajos ha parlato del sistema legale ungherese, ha presentato le diverse tipologie di società e del Sistema Tributario molto vantaggioso per le aziende. Ha, poi, sottolineato come il governo Ungherese incoraggi e promuova gli investimenti effettuati sul territorio tramite una serie di finanziamenti ed incentivi, con particolare attenzione ai settori dedicati alla ricerca ed allo sviluppo. (Vedi Video, scarica la presentazione)

Il Dottor Commercialista Giuseppe Caracciolo ha fornito un quadro storico dell'andamento del contesto fiscale ungherese, ha presentato le fuzione del NAV (Ente nazionale fiscale e doganale). Per concludere egli ha sottolineato l'importanza di una corretta pianificazione della struttura societaria, ponendo particolare attenzione alle implicazioni fiscali (Vedi Video, scarica la presentazione)

Le presentazioni si sono concluse con l'intervento del Consigliere Federmanager Roma & Lazio e Coordinatore GdL "Italia, Mitteleuropa & Balcani Dott. Claudio Andronico che ha esposto ai presenti la sua esperienza di Manager Italiano in Ungheria, una esperienza di successo, conseguita in breve tempo, grazie al grande impegno di tutta la squadra e alla grande professionalità dei collaboratori ungheresi (Vedi Video, scarica la presentazione).

La conferenza "Focus Ungheria" ha riscontrato un grandissimo successo, grazie alla collaborazione con federmanager Roma e al prezioso contributo degli sponsor Prysmian Group, Lajos Law Firm, Karma Consulting, Kométa e la Fattoria di Mezőtur. Oltre al tema dell'internazionalizzazione, il filo conduttore del Focus è stato il desiderio di creare sinergie e nuove opportunità tra Italia e Ungheria, in assoluta coerenza al nostro motto: "Insieme per crescere!"

Programma del Focus Ungheria Roma: download

Galleria fotografica: guarda

Video: guarda

Presentazioni dei Relatori: <u>Leggi</u>



Settimana della cucina italiana in Ungheria, tante iniziative che hanno coinvolto l'intero "sistema Italia"



Dal 18 al 24 novembre si è svolta la quarta edizione della Settimana della Cucina italiana nel Mondo! Un iniziativa del Governo italiano, del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale ed altri Enti per promuovere la cucina di qualità nelle sue importanti declinazioni: cultura, ricerca, innovazione, biodiversità e identità dei territori. La Settimana, sulla scia dell'eredità lasciata da EXPO 2015, si è fatta portavoce della filosofia italiana della nutrizione, dell'educazione alimentare e della corretta informazione ai consumatori.

Il tema centrale di questa edizione è stata "l'Educazione alimentare: la cultura del gusto" con lo scopo di diffondere la consapevolezza della relazione tra cibo e salute, ma anche di offrire ai consumatori nuove esperienze sensoriali. Oltre al focus sugli aspetti di educazione al gusto e a un modello di alimentazione equilibrato e corretto, si é proposta anche la valorizzazione e la riscoperta dei territori di origine dei prodotti tipici italiani ed approfondimenti per contrastare il fenomeno dell'Italian sounding.

La Settimana della cucina a Budapest si è aperta sabato 16 novembre con l'importante partecipazione della Chef stellata Cristina Bowerman, ospite d'onore, alla conferenza stampa per il lancio di questa quarta edizione. La Chef Bowerman, anche Presidente dell'Associazione Italiana degli Ambasciatore del Gusto, con la sua master class ha condotto i partecipanti nei segreti del risotto, arricchito da bresaola I.G.P. (Indicazione Geografica Protetta) della Valtellina e alici di Cetara.

Monte-Carlo Trading Kft



da sinistra lo Chef stellata Cristina Bowerman con S.E. Massimo Rustico

Gloriya Sadykova



I tre istituti alberghieri, Datini di Prato (Toscana), Aldo Moro di Santa Cesaria (Puglia) e Tor Carbone (Lazio) che hanno partecipato agli eventi della Settimana della Cucina Italiana a Budapest

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria (CCIU) in concerto con gli altri protagonisti del "Sistema Italia" ha proposto numerosissimi eventi nel corso della settimana:

Lunedí 18 novembre la CCIU ha presentato presso l'istituto Italiano di Cultura di Budapest il "Premio Internazionale Alessandro Narducci" basato su un format utilizzato in Italia e che verrá proposto Ungheria con cadenza annuale oltre che in Argentina, Guatemala, Sud Africa, Marocco e Francia.

Il Premio, organizzato in collaborazione con l'IPSEOA "Tor Carbone" di Roma è intitolato ad Alessandro Narducci, lo chef stellato più giovane d'Italia scomparso in un incidente stradale il 22 giugno 2018.

All'evento erano presenti anche i genitori di Alessandro Narducci che hanno voluto presentare ai presenti la passione, la vitalità, la professionalità e l'etica che Alessandro ha trasmesso sul piano lavorativo e professionale, i valori che ispirano il Premio e che vogliono essere trasmessi agli chef e agli apprendisti di tutto il mondo.

Renato Fava



Tutti i protagonisti del lancio del Premio Narducci a livello internazionale

Il Presidente della CCIU Francesco Mari ha brevemente esposto le modalitá, i target, la giuria e i premi previsti. Gli obiettivi del premio sono rivolti alla promozione ed all'esaltazione del Made in Italy e del *saper fare* italiano, alla sinergia con l'ospitalità italiana ed alla formazione delle future generazioni di chef.

Subito a seguire, nel corso di un Master Class i giovani ragazzi dei tre istituti alberghieri, Datini di Prato (Toscana), Aldo Moro di Santa Cesaria (Puglia) e Tor Carbone (Lazio), si sono esibiti nella preparazione di raffinate pietanze dei loro territori di origine.

Barta ès Tarsa Kft



I Presidi dei tre istituti alberghieri, Datini di Prato (Toscana), Aldo Moro di Santa Cesaria (Puglia) e Tor Carbone (Lazio) con il Presidente Mari

Piú tardi, nel tardo pomeriggio gli amanti dell'Italia hanno potuto aprezzare la varietá dei cocktail italiani nel corso del "Aperi-Cocktail Italiano" organizzato dalla CCIU presso Akademia Italia.



in preparazione i famosi cocktails italiani



Diamo il benvenuto ai nostri nuovi Soci

Giovedí 21 novembre la CCIU in collaborazione con il NÉBIH (National Food Chain Safety Office), ha organizzato il workshop "Business Breakfast con Nébih: prevenzioni e consigli per i ristoratori".

L'evento ha visto la prestigiosa partecipazione dei relatori del Nébih e si é proposto di fornire un supporto concreto ai ristoratori e agli imprenditori del settore e allo stesso tempo creare un'opportunitá che possa favorire lo scambio ed il networking tra i partecipanti nella cornice di un evento eccezionale dalla grande utilità pratica.

Il Business breakfast con Nébih ha avuto luogo presso gli uffci del Nébih e hanno partecipato all'evento circa 30 operatori del settore. L'evento é iniziato con l'introduzione e i saluti del Dott. Márton Oravecz, Presidente Nébih, del Francesco Mari, Presidente CCIU e di Milán Solymosi, che ha portato i saluti dell'Ambasciatore S.E. Massimo Rustico.



Ha di seguito preso la parola il Capo Dipartimento Nébih, Katalin Sipos che nel suo intervento ha fornito utilissime informazioni riguardo la prevenzoni e consigli per i Ristoratori; poi il Supervisore della Direzione degli Affari Speciali del Nébih, Dott. Péter Keresztény ha esposto ai presenti il tema del Monitoraggio nella ristorazione. Il Supervisore della Direzione sicurezza alimentare e dei mangimi, Edina Bors ha, infine, presentato il RASFF (Sistema di allerta rapido per alimenti e mangimi) e ha parlato più in dettaglio dei casi italo-ungheresi.

vedi video Nébih

Business Worldwide

Uno speciale ringraziamento va ai nostri Soci che hanno supportato con i loro prodotti il business breakfast: Palóchús con i suoi affettati, La Burrata con i latticini e formaggi, De Longhi con il caffé e SBMO con le nuove bevande AcquaVitamin- San Benedetto.

A conclusione della Quarta Settimana della Cucina Italiana nel Mondo venerdí 22 novembre l'ufficio di rappresentanza ENIT presso la CCIU ha organizzato ad Akademia Italia l'evento dal titolo "Cooking Lab Italiano: un viaggio interattivo attraverso prodotti regionali" una serata riservata ai giornalisti e agli operatori del settore turismo, che ha portato i partecipanti a fare un viaggio interattivo e sensoriale tra i piatti tipici di alcune regioni italiane. Hanno partecipato all'evento 30 operatori del settore turismo (TO, giornalisti, DMC, Airlines e food blogger). L'ingrediente protagonista é stato il Tartufo Bianco d'Alba e gli ospiti hanno avuto parte attiva nell'aiutare lo Chef nella preparazione del Menu mentre egli forniva delle nozioni storiche e tecniche sui piatti preparati.



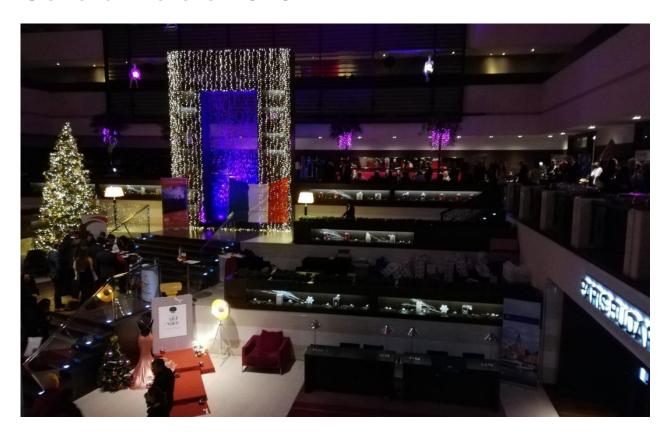
Máté Terjék, Responsabile ENIT Budapest

Un evento di livello tramite il quale il referente ENIT ha avuto modo di far conoscere determinate regioni dell'Italia tramite il menu proposto all'insegna della cultura gastronomica Italiana e dell'educazione alimentare.

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria ha organizzato con immenso piacere le suddette attivitá e ha dato il proprio contributo a questa settimana che ha visto coinvolgere tutto il Sistema Italia a livello internazionale: "Insieme per crescere!"



Cena di Natale 2019



Il panorama mozzafiato sul Castello di Buda e il Ponte delle Catene Széchenyi hanno offerto la cornice alla splendida Cena di Natale organizzata dalla Camera di Commerico Italiana per l'Ungheria (CCIU) presso il Hotel Sofitel Budapest il 3 dicembre.

I numerosi partecipanti, Soci e non della Camera di Commercio, sono stati prima accolti con un aperitivo realizzato grazie ad eccellenti prodotti offerti dei generosi sponsor della Camera: le freschissime mozzarelle di bufala della "Fattoria di Mezőtur", i prosciutti di "Kométa", i saporiti formaggi sardi di "Comagro Sardo", le mozzarelle fior di latte de "La Burrata" e la salsiccia e prosciutto sardo del "Monte Arci". Il tutto accompagnato dal famoso prosecco italiano offerto da "Tortellino" e la "Gastronomia da Nandin" e dalle deliziose praline Ferrero.





degustazione dei prodotti Kométa, con cui sono stati poi omaggiati tutti i presenti.



le deliziose praline Ferrero offerte dalle hostess e presenti anche nei sacchetti regalo dei partecipanti





alcuni dei prodotti Lucart, con cui sono stati omaggiati tutti i presenti



i prodotti sardi di "Monte Arci" e "La Burrata"

Dévélon Hungary Kft



i saporiti formaggi sardi di "Comagro Sardo", le mozzarelle fior di latte de "La Burrata"





l'aperitivo prima della cena





le mozzarelle di bufala della "Fattoria di Mezőtúr"

Il conduttore della serata Stefano Cobino, cordinatore del Polo Linguistico della CCIU, ha presentato la serata con la consueta professionalità in un perfetto italiano e ungherese. Ha preso la parola il Presidente Mari, che ha salutato gli ospiti e ha ringraziato gli sponsor del menu della serata presentando la loro attività in Ungheria

(vedi scheda descrittiva delle aziende sponsor del menu natalizio).

É stato, quindi, proiettato in sala un video preaparato dal consulente esterno della CCIU Giuseppe De Vita (Babilonia Project) che ha riassunto i numerosi eventi organizzati dalla CCIU nel corso del 2019.

(GUARDA IL VIDEO).

Il Presidente ha presentato, poi, lo staff della Camera: il Segretario Generale Stefania Speziani, il vice Segretario Generale e Responsabile per l'Ufficio Enit presso la CCIU Máté Terjék, la responsabile per il Marketing&Eventi Veronika Farkas e la responsabile dei Servizi Zsófia Csurgai.







Stefano Cobino saluta i presenti (foto di Bitter Magazin)

L'Ambasciatore S.E. Massimo Rustico presente alla cena con la consorte Monica Rustico ha preso la parola, successivamente, ha salutato tutti i presenti, ha sottolineando l'importanza del lavoro di squadra e ringraziando la CCIU per il grande contributo dato nel corso del 2019.

Fra Sergio Tellan, infine, della Comunitá Cattolica Italiana ha parlato ai presenti in lingua

italiana ed ungherse augurando a tutti un felice Natale.





il saluto di Frate Sergio Tellan, Comunitá Cattolica Italiana

La cena ha riservato numerose sorprese e tra queste la tombola di Natale, con i premi natalizi offerti da De Longhi (macchina Nespresso e centrifuga della frutta), Sofitel (un pranzo per 2 persone), Ferrero (confezioni premium di praline), Pasticceria Fraccaro (panettoni artigianali in formato gigante), Lucart (confezioni di prodotti) ed Eurodent 2000 Kft (seduta di pulizia dentale).

Il Socio della Camera AMI Italia ha scelto questa speciale occasione per omaggiare la CCIU di un defibrillatore automatico. Il responsabile presente alla cena, il Dr. Ahmed Nemr Aly ha ricordato lo scopo di AMI International, cioé introdurre in ogni ufficio, scuola o ambiente sociale un salvavita di questo genere. Sul tema é intervenuto anche S.E. Massimo Rustico, il quale ha sottolineato l'essenzialitá di questo prodotto, giá presente anche presso l'Ambasciata Italiana di Budapest, mostrando ai presenti la praticitá del suo utilizzo. Il Presidente della CCIU ha spiegato, infine, che la Camera é giá da tempo é in contatto con l'azienda ed ha nuovamente espresso l'intenzione ad aiutare la diffusione del Defibrillatore AMI in Ungheria.



da sinistra Máté Terjék, S.E. Massimo Rustico, Ahmed Nemr Aly e Francesco Mari

La cena é proseguita con un ricco menu di Natale, preparato da Sofitel, nonché prodotti dei nostri Soci: le famose trecce-zizzone della Fattoria di Mezőtúr e un primo piatto di gnocchetti sardi alla Campidanese preparati ad arte dal Socio Comagro Sardo e La Burrata. La cena é stata chiusa dai deliziosi panettoni artigianali offerti dalla Pasticceria Fraccaro.





Gnocchetti Sardi Alla Campidanese preparati ad arte dai Soci di Comagro Sardo e La Burrata



Il panettone artigianale della Pasticceria Fraccaro

Michielotto bus srl

Via Colombo 12 -35010 Peraga di Vigonza (PD) Magyarorszaģi Fióktelepe 1052 Budapest - Haris köz 6 3 2

I nostri ringraziamenti vanno ai Platinum sponsor Prysmian Group, Comagro Sardo Kft ed La Burrata; ai nostri Gold sponsor Komèta, la Pasticceria Fraccaro e CIB Bank; ai nostri silver sponsor Lucart, La fattoria di Mezőtúr, DeLonghi, Ferrero, Tortellino, Piaggio, Gastronomia da Nandin, Sofitel, K&H e Eurodent 2000 Kft.

Un ringraziamento speciale meritano i colaboratori esterni della camera che hanno contribuito per la buona riuscita di questo evento, ringraziamo Daniele Urbano, responsabile del Polo Ho.Re.Ca e Giuseppe De Vita, consulente di Marketing e Comunicazione.

Un grazie speciale per la collaborazione della Camera di Commercio e Industria della Contea di Pest.

La serata é stata accompagnata dalla grande performance del maestro bolognese Alessandro Visintainer (Alex Visi), noto showman e cantautore, il quale ha coinvolto ed entusiasmato i presenti, facendoli cantare e ballare.

(Guarda il video)

Alla serata era presente anche Piaggio con 3 vespe tricolore esposte nella hall del hotel e Bitter Magazin il cui articolo uscirá a breve su Bittermagazine.hu.

Guarda la galleria fotografica: FOTO (by Bitter Magazin)

Un viedo conclusivo ha presentato le immagini dei nuovi uffici della CCIU, dove traslocheremo all'inizio del prossimo anno. Un altro cambiamento che dimostra la voglia della CCIU a rinnovarsi e portare tante novitá per il 2020!

La cena di Natale 2019 originale e ricca di energia si è dimostrata un'ottima occasione per trascorrere una serata di festa ma allo stesso tempo un'opportunità per fare networking circondati da un ambiente informale: "insieme per crescere!"



24° edizione ARTIGIANO IN FIERA



Dal 30 novembre all'8 dicembre si è tenuta presso RHO Fiera di Milano la 24° edizione di Artigiano in Fiera, un evento fieristico dedicato all'artigianato mondiale.

L'Artigiano in Fiera da 24 anni rappresenta un'occasione imperdibile per acquistare, vedere e toccare prodotti artigianali provenienti da tutto il mondo, autentici, originali e di primissima qualità; oltre a questo, la manifestazione, offre ai presenti eventi musicali, performance di danza e opportunità di assaggiare la cucina internazionale.

Anche all'appuntamento di quest'anno infatti, hanno preso parte artigiani da oltre cento paesi: dall'Italia all'Europa, dall'Africa all'Asia, fino al continente americano.

L'Ungheria partecipa da ormai 20 anni a questo importantissimo evento portando con sé un numero sempre maggiore di artigiani. Quest'anno erano presenti 26 stand dove 36 artigiani provenienti da tutte le parti dell'Ungheria hanno potuto presentarsi a oltre 700.000 visitatori della Fiera. Presso gli stand ungheresi erano presenti il Responsabile del Polo Fiere della CCIU, Filippo Farkas e un tirocinante della CCIU Michele Prezzano, i quali hanno assistito e fornito informazioni utili ai visitatori per l'intera durata della fiera.



I visitatori hanno avuto l'occasione di conoscere meglio la cultura ungherese, i piatti tipici della cucina magiara ed assistere alla preparazione di prodotti artigianali tipici.

La CCIU presente come partner dell'evento ha festeggiato i 20 anni del paese Ungheria in "Artigiano in Fiera". Ai festeggiamenti sono intervenuti Filippo Farkas, Responsabile del Polo Fiere della CCIU, S.E. Zoltán Ádám Kovács Ambasciatore d'Ungheria in Italia, Dott. Antonio Intiglietta Presidente Ge.Fi Spa., ente organizzatore, Dott. Zoltán Vereczkey, Presidente della Camera di Commercio della Contea di Pest e Stefania Speziani, Segretario Generale della Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria.



Da sinistra Filippo Farkas, Stefania Speziani, Dott. Zoltán Vereczkey e Stefano Cobino





Da sinistra Dott. Zoltán Vereczkey, S.E. Zoltán Ádám Kovács e il Dott. Antonio Intiglietta

Durante l'apertura ufficiale dello stand "Ungheria", il Dott. Zoltán Vereczkey, Presidente della Camera di Commercio e Industria della Contea di Pest e Antonio Intiglietta, Direttore della Fiera hanno firmato un accordo di cooperazione per i prossimi 4 anni Questo evento si é dimostrato un altro ponte di congiunzione sia economica che culturale tra l'Ungheria e l'Italia. *Ancora una volta e sempre: "Insieme per crescere!"*



Develop Your Business www.italian-network.net

Business Breakfast al New York Café per promuovere la Regione Sardegna



La Regione Sardegna di concerto con l'Aeroporto di Cagliari e quello di Alghero hanno incaricato la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria (CCIU) di organizzare a Budapest un evento di presentazione della Sardegna come destinazione turistica.

Il Business Breakfast per promuovere la Regione Sardegna ha avuto luogo martedí 10 dicembre presso l'elegante location del New York Café di Budapest.

A partire da quest'anno Cagliari e Budapest sono state finalmente collegate con due voli diretti a settimana della RyanAir, mentre Alghero e Budapest sono collegate solo nei mesi estivi con due voli diretti a settimana della Wizzair. Queste facilitazioni hanno dato la spinta decisiva alla volontà di organizzare questo tipo di evento di promozione.

La presentazione della Sardegna é stata indirizzata a trenta invitati d'eccezione tra cui Tour Operator, Giornalisti, Blogger ed Influencer del settore turistico.



Da parte della CCIU Máté Terjék e il Presidente Francesco Mari hanno dato il benvenuto ai presenti. Il Presidente ha annunciato la programmazione di un futuro evento con la Regione Sardegna per il prossimo marzo 2020 e ha, successivamente, presentato i relatori: Fabio Gallo, Chief Financial Officer & Direttore Sviluppo Business di SOGEAAL (Societá di Gestione Aeroportuale) dell'Aeroporto di Alghero, David Crognaletti, Chief Commercial Officer di SOGEAAL dell'Aeroporto di Cagliari e Denis Barabas, Sales & Marketing deputy Manager CEE & Balkans della Ryanair.

GUARDA IL VIDEO DELLA SARDEGNA

David Crognaletti ha preso poi la parola, presentando dei bellissimi video a promozione del territorio sardo: destinazioni balneari ma non solo, ricordando ai presenti che la Sardegna é una regione molto ricca da far scoprire ai turisti anche per la sue ricchezze artistiche e culturali.

É seguita la testimonianza di una collega unghersese, Brigitta Fonalka che 20 anni fa ha scelto di vivere in Sardegna e lavora all'aeroporto di Cagliari, la quale ha descritto il suo amore per la Sardegna, un posto magico che va assolutamente visto da tutti gli ungheresi. Fabio Gallo ha presentato, poi, l'Aeroporto di Alghero e illustrato alcuni dei punti forti della parte settentrionale della Regione, come la Riviera del Corallo, la ricchezza enogastronomica, l'arte e la storia. Ha ricordato che Alghero al momento é collegata a Budapest solo nei mesi estivi e ha fatto presente agli ospiti che se la domanda cresce sarà possibile far incrementare anche il numero dei voli.

É seguito l'intervento di Denis Barabas, il quale ha presentato i voli Ryanair e nello specifico i collegamenti da Budapest. L'evento ha promosso un educational tour grazie al contributo di Ryan Air, il quale ha sorteggiato tra i presenti 2 biglietti aerei andata e ritorno Budapest-Cagliari.

Secondo i dati statistici presentati la percentuale dei turisti ungheresi in Sardegna é ancora bassa, ma grazie ai voli diretti della Wizzair e della Ryanair, che la collegano a Budapest, e naturalmente grazie anche al grande contributo che gli operatori del settore, con la loro attività di promozione sul territorio ungherese questi numeri possono cambiare e nel prossimo futuro si potrà riuscire a far viaggiare un numero maggiore di ungheresi.

L'obiettivo dell'evento é stato, quindi, quello di cercare di uscire dal tradizionale cliché di una Sardegna che é conosciuta nel mondo per le bellezze del suo mare e dei suoi paesaggi, che sono comunque un elemento di forte attrazione, e si é voluto far conoscere una Sardegna che puó essere vissuta oltre i classici mesi estivi, anche per le sue tradizioni, per la sua cultura, per la sua gastronomia e per l'archeologia. Portare, quindi, un messaggio di Sardegna che puó essere vissuta tutto l'anno!

CLICCA PER GUARDARE LE INTERVISTE E UN BREVE VIDEO DELL'EVENTO

La CCIU crede tanto in questo progetto ed é fiera di poter dare il proprio contributo: "Insieme per crescere!"

